清

史

稿

弟子號: 揮司 兒藏 宋 時 **船佛寶** 仍置 而滅 以元國 國 清 西 及左 臌 史稿 永樂 ß 吐谷 管 蕃部 朝 **禹 貢雅州之域漢為益州沈黎郡徼外白狼樂木諸羗地魏隋爲附國** 公納 1 Ġ 村 网 Īij 16 Ħ 14 ilia r 斯 alt. 空國公佩 萬戶諸官撫輯之以吐蕃僧 不 淮 緂 八 增置 絕元 极 木喀斯丹拜嘉勒藏等領之尋改烏斯藏爲行都指排 給玉印置鳥斯藏指揮司 盔 衛葛延春桑迷桑北 ij 都 臣 世祖 鳥 指 主 斯威 描 同 金玉印 潜部 八 黨項 使自下皆令世 時置鳥 牛兒朱樂行都指揮司 者花衆明洪武年以攝帝師納木 **諸羗四隣大食幅** 思藏納里速古魯孫等三路宣 利模徒 襲未幾改鳥斯藏俺不 及宣慰司 φ£1 克 那鄂諸淺地唐爲吐蕃始崇佛法 一斯巴為木寶法王帝師嗣者數 貝 及必里上邛部 招討司萬戶諸官多沿元 、萬餘里唐末 列 傳 羅 嘉勒殿博為斌 感司 衰弱諸部 **d**i 衛復分封 爲 司 都 行 以班竹 元帥 都 女

俗宗奉 **登嘉木** 乘及幻 以 否 拉隆之布 背之裔 吐 ř 火炫 什 生演 勒 上班禪 丹青 爲 迴本性不昧故達賴班禪 節設以為木堅錯為達賴 Д 俗 12 大資法王大乘法 叉 鲊 大 世 Ñi 在語 為否 **達拉廟號前藏有** 成戏間 譯言光質其俗謂死而 旅 Į, 乘教呼畢勒罕者華言化身達賴 在 ١J٠ 後藏 溗 紅 失戒定慧宗旨责教 帝王之上西藏喇嘛仍皆紅教至宗喀巴始創黃教得道西 富 敎 王二十歲 札朗 歲朝貢宣德成 ,明中葉已這出紅教上達賴第一輩日羅倫嘉穆錯 本印度之習娶妻之子世襲法王專指密咒流極至以吞 轉世祭布 E 至前 大慈法王 **班禪喇嘛居日喀則城之扎什倫** 中最著名者置第巴代 級宗 易世工相為師其教皆重見性度生斥聲聞 化間 述以 不失其真自 不得近女色遗嘱二大弟子世以呼畢 喀巴以爲大弟子年八十四節 又累加 色拉 脚教王 孔什偷 班禪即所謂二大弟子達賴譯 封號其地有僧號蓬 鯯 知 化 所往其弟子輒 Ē 理 布講經之坐年六十七 兵刑 輔教王 賦 質的 布腳號後藏 税弟子稱 迎而立之常 賴 工工 護教 吐 刺 呼買 勒 嘛 居 刀 該

Ħ

部间 数以 迎達賴勒之東還自甘州移書張居正求通 火江變溢乳之靜海俺答許立廟一在歸化城一 予封資達賴應俺答之迎至青海為言三生菩綠諸台吉言願自今將湧血之 伯 不相 康毓 所 特亦日唐古 日榮丹荔穆维年二十八五輩日阿旺布藏嘉木錯 九 清 岡 川第 世 分掌教化時黃教尚未行於蒙古元裔俺答兼併諸部侵掠中國用 採 里然茶膜拜视者天神諸 收阿木多 能調其店部衆毀黃教乞師於顧實汗翦滅之顧實汗遂以藏地居班禪 Jţ. 史 也 巴不協領魯特部和 後 御 派 特自盜懶 地則第巴奉達賴居之藏地則藏巴汗居之第巴桑結與藏巴 髙 , 喀木康等部落年老厭兵納其姪鄂爾多斯部碩克濟農諫 併唐古特四部改號顧實汗以青海地廣令 藩部 HE 禪外有汗則蒙古部長爲之時藏 섻 汗者 香王徒摊處位不復能施號合年四十七四 名躅魯拜 一百饋萬歷年遂納鎮南堅鉛之貢 **號元太** 在西宿於是黃教普蒙古諸 初 舢 西藏 子孫游牧而略木 哈布姆 之職巴汗與遂 其俗稱國日 哈薩 Hi 兵 网 轍 伯 雅

留 垉 法造 开 由 班禪 起 皇帝曼殊 Ŧî. 年間 逐賴書間 是 艮 <u>:</u>[]! 顧實汗 生. H 皇帝 於 博克達徹 枧 子鄂齊爾 顧實汗 使 宴命 之非常 βij <u>۴</u>۱, ili 計 兵 造 蚥 **圆立受害握手相** 者菲言妙吉 法法於 復致 自 取 肷 喇 伊 古所 Ŋ T Ä ì IJ 州固散 **長汗迨崇徳二年奏請發幣** ŊĄ 企剛 書達賴 之東省天現 桃悅 勒以 也於是遐 棋其衆 制 東 大 延 祥 杊 經典不欲 杊 次复留 八士達賴 族 岡 班 次子達資 也使至盛京 占 禪 克岡 克圖等 邁蒙古典道太宗文皇帝爲 恭安吉凡 見升椒設座 婀 一義巴汗約共造使朝貢達賴班禪及遠 八 星样 、脚月 等亦 工其沢波不傳故遺使敦請云嗣以喀爾 喇嘛个承 巴 貢 瑞 阎 所 乃深 太宗躬 方物獻丹書克 如之是爲 於树 顧賞 谹 爾台吉佐之皆崇德年 喇 伙 言令察罕格龍等口授復贻 八年報 (延達賴 右命 率王 W 有 西藏通 大臣 沝 幣 此星係大力汗之威 坐 賜茶 稱 濟衆生之志欲與 於 四 年遺 達赖日 和 近於懷遠 太宗爲曼殊 好之始於是 爾摩 大燕於崇 使此土 斯達 亦 大 也先 凊 門御座 政殿間 们 袻 H 附 剧 特开 利大 化 扶 略 力 Ú W 有

定鼎 及河 **資福佑乃造便往迎順治四年達賴** 噶封達賴為西天大善自在 之於太 入 内安局人冒閘化王賈使實則闖化王久經殘破廢爲喇嘛而屢次進貢 娰 影門 慰留之十 千七十云是時顧實汗先卒達賴又年老大權旁落於第巴 in i 旗兵送至代鳴命體部尚書覺難 喇嘛店喇布格隆等齎書存問達賴 無京混 州 Ĥ 悧 和 達 村並戎等土司莊浪番僧先後 弘 Ŀ 一黃教重建布達拉及前藏各寺院六十二處又創修略木康等處願計 化顯慶二 膜 稻 华二 抵代噶命和碩承澤王剛塞等往迎十二月達賴 处 一字内 ij 西黃寺居之達賴尋以水土不宜告歸賜以金銀緞幣珠 月歸復御殿賜宴命 寺僧天全六番鳥斯藏董卜黎州長河西魚通常遠 血質汗復奏達賴 海部人 佛 所領 班禪各遺使獻金佛念珠表 则 天 砅 並敦請之達賴獲書許於辰年朝覲 功德無量宜延至京令其 親王碩塞借貝子順爾瑪洪吳達海布 入貢獻前明敕印請 下釋教哲通瓦 理循院侍郎達席禮 赤喇 內剛 怛 至認於南 一条結系結節出 喇 流金册 H 調訊 達賴 矣明年世 功徳五年 經児 陳麻登 ĤΙ 泥 於代 苑賓 仍 以 XII

年三桂 捌 已意立 4( 评 以 婡 ĮΨ 當 大 肵 (1,1) 與第 不 薊 入 獲朝 ŗ 見人 Τi. Mi (J) lk. 裫 反 葥 芭騰歸 岌 ||<u>||</u>-阿 18 Ŕ 延 吳 换 凡 達賴之卒也第巴桑結 蚁 布 妃 於 高極 但 世 敇 4 -敝 'nŲ þ 1 仁青策養嘉錯爲六世達賴 圿 各特 図 斯 轁 位 篡其汗自言受達 年皆第 伴 於雲南 水 ル **'**.j' 達賴命行之自是益橫 ŘÍ 叉外構策安阿 得其 中旬 ij, 乃自奉宗 H 还 闡 H 質斥之吳三桂王 末 世 桑秸奏使聪爾 二人所 **凡數** 深 鄁 松 間也 袱 略巴 割 以議立 中旬 致吼 ħŽ. 轍 入 刑 Йt 年矣至略爾 封為準以 第三弟子 Λi 維 桑結使達賴 W 出 十 世 内 西二 一新達賴故與拉戴汗交惡 丱 旣 坍 万秘 一雲南歲道人至嚴 者 関 和 拉藏汗途招準兵寇藏之禍 地乞授於藏 哲卜尊丹巴 \*\* 鋼 亦 年在布 14 鸣爾以殘略爾 不發喪低言達賴 喀 博 車旦川 上書尼之且代三桂乞降 往蒙語刺 碩 頟 4 克 達拉 特之 **元其背為** 與上謝 H 初 寺叫家 熬茶康 阁 叉 喀爾 克閩之後 **耐入** 喀蒙古復 桑結 入定居高 別 貝 八子章泰 人数為 年六 熙十三 H 喀蒙古 旣 身

乎來 聖礼 脫心及達賴意致喀爾喀殘破額魯特喪敗脫心質爲隱痛復何尊號之可 靈佛立誓而 謝 勒 闽 嗾之二十九年遂入寇漠南我兵敗之鳥闌布通噶爾丹託濟隆代乞和頂威 教之地遂定計東走聖祖中命桑賴遣使罷兵桑結使濟隆胡圖克 볘 丹至克魯 事决第巴乞錫封爵詔封第巴桑結爲土伯特國王三十五 紅魯特兩傷如能令其修 抏 中國孰利哲小尊丹巴 間 便貢 被哨 不受部 汗所殺喝 物其發還展達京師 141 大弟子也而哲卜 偷 近桑結內慚 丹使其 旨 爾丹逐 ग्रा 脫與達賴 喲 (族弟 爾丹敗寬慰其部下日此行非我意乃達賴 藩部八 议報! 期于 乃託 隨之觀毀因責 和 俄羅 **每丹巴胡圖克圖亦奉詔莅盟壇與喊彌丹** 仇爲名製侵其部 一般方欲 撫育 喇嘛入藏探之三十四年達賴入貢言已 達賴意合青 斯持教 衆 生而 加達賴嘉號 뚕 不同必以我爲異類宜投中國 所 W 海蒙古及額魯特各台 略符 遣 落 |現布等故違意 | 片以 喀爾喀集衆議投假羅 4 達賴 此 皆任 無加 事行人不能仰 年聖祖! 雅 體 新 貴 便言南征 八個往 吉 親征 到 之為 年邁 喀 與黃 Ø. 反 坜 叉 K 號 陰 H 勒

吉是 乞全其 恢 佛 娴 達 仐 定 不 班 厭 掃 禪 賴 A 保 世 和 絽 當 庇 脫 以 牀 H 脫 jl 例 궛 卦  $\prod$ 深 氽 惶 佩 噅 緇 荿 [] 丹 弘 檄 腴 狩 网 肷 諸 人 八 交 爾 HI 雲南 戎 波 丹 經 上調達 阴 狱 護 造 之由 帝 年 恐 張 法 樂 和 使發往 編道 1 唐 宅 Œ 盗 解 四 ĒĪ. 个為 今诺 奏言 川 轁 Ш ď. 以 特民 洲 赐 湛 存 陜 1: 折 不奏 殄滅 爲 ij 爾部 觶 粃 发 必 沔 2 合與達 人 主宗 浆 阪 H. **(**F 無 生 帷 準夷 生不 (ali 肦 乷 聞 볘 變故 נינ 見 轁 囚 喀 则  $\Pi$ 1 幸第 波 轁 便 班 论 " 燩 巴之教 城 扯 掛 未 岭 有 讕 逍 机 轁 痘 儴 狡 胞 F 見 分主 滗 29 *ti* 胤纺 便 へ合い 喪 汝 不 以 不 世 行 볘 П 第 攻 一个當 之濟 其 FF. 乃使 蓬 呦 勝 教 水 禪 轁 許爲秘之待 刹 娴 化 叉 外 杂 P 京 以 衆 於 合 來 代 隆 问 無 <u>د</u>ا: 丹 來 京 爲 壬戌 濟隆當 北 四 佩 以 不 年十月二 頟 執 者六 쁆 往 尊 相 刀 济隆以 魯特 年 代 欵 鳥 班 脫 示 一十餘 娲 禪而 及 X 以 詗 力致 汉 月宣 人 其 誤 11 批 -}-界 丰华 以 裴 沠 我 邻已 逆 啄 年 jį ļζμζ 乏役 生 待 找 賴 追 树 香 京 部 Ų 師 如 叉 蚁 各 IIV. 繁 H 俳 鴁 坡

熙四 第巴 部 喀 序 喇 湿 能 滐 以 死 H Ihi 依 粘 其使 PЦ 14 第 獕 算己植權 |好稿 至第 法震 ĴĮ. 4F. 盐 -57 [1] [1 兵 拥 俗行 Ľ 3//2 ໄ扎 柔 俳 便 1i **傳集各蒙古宣** 们 有 寫 Ť. 得安行策 及所立 收 年 六世達賴 jý( 奉献拉 **7**1: 事情 训 以 準部故地致 ľή ä 途遇策安 也五 法恭 拉殿汗終爲已 一花五 削 新淫賴之僞欲 帅 乏事著 轉世 緂 攵 - | -者 顺 潘 三年 il-葉之識 抛 枞 汀 [h] 乘屍 洋观 敝 鸣 14. 喇 那 生 W 枚 蒙古諸台吉等遺兵取道德格迎至青海坐床 有異表右 汗 封 布 轍天 Ħij 爾相 丹無所 够 因 害謀毒之未遂欲 ήi 至六世啓衣 批 举年二 新詞侵藏 奏 像 哭 HI (數所極佛法 A 脧 h m 一等之禍六紫羅 B<sub>i</sub> 門紋如法輪 桑結 Ľ 歸 囪 聖机 奏 膧 + 「噶爾丹之兵復宣言達賴已厭 鲂 鉢 Ħ. 所 望祖以二 第 其犯 ٧, 之爭故六祖 Ë 以第 时 便 从 以兵逐之拉藏汗集衆 不 達賴韶送京師行至青 五 七歲 布藏噶 能違而 III. ĸŲ 巴始終反 人皆叵測 四十六年也 m 仆 於地 策 與衆 安阿喇 况第巴 爾桑嘉穆錯 不復傳 蒸結 喇 獲持兩 嘛談 不之許 許 衣 布 忌 論者謂遂 經 似 鉢 世 策 娟 均莫 亦奏 討跳 Hi 世 於康 與 海 也 力 追 24 倒

孤危 移銷 近 粉 11.5 -1-f'} 17 iln 11 是為 等復尼之且 六 青海質 内幼 **務赫壽奏阿旺伊什嘉穆錯熟諳經典青海台吉信之請給册印詔依** 涧 骨奉旨 相隔萬里救之不及說合深謀防範五十六年策旺阿喇布 旬 徙 浆 修 汗 佚 銷 至京不 台吉以 西藏設官 旣奏廢縄布藏仁青策養嘉穆錯別立博克達山之呼畢勒 被第 子尚 ξţ 不之信與蔽 事 為達賴 벬 贞 沙馬 以兵脅異己者詔 果行復 还 不 數年給 一彼處 轁 辨 辦事之始 崱 紮 兵似 其名 訓 个送紅 人難保不生 国 中所奏互相是非聖祖恐其排爲詔羅布藏喻 **1** | 1 子策妄阿喇布 叉 抻 爭 忌之將以兵戕之其父 然猶 以拉藏汗 韶遺官 克達山 山寺繼請送西甯宗 大兵護送乃居宗 不常置 猜 刮 率青海 半勒 忌額魯特秉性多疑叉 與青海台吉不睦遺 處就 也 使人 四十九年班禪拉 罕以班剛 婚恐託 **4**E 《采諾 略巴寺聖祖 略巴寺青海 娰 訓 拉 言坐牀廷議 木莲爾 愛壻職 一概汗奏前 待耶 ( 甚 疏 扎襁 藏开會同 班 留 貝勒 赫 以拉酸开 忽倘 不歸 华阿 洧 以 解 Ú H 察罕丹 ts, 呼 低達 走 吉策 勢颇 以其請 理酸 畢 ヷ 出 夗

Ì

إ

抋 βŋ 漌 喇 汕 Αi 111 其 伸 1 焰 R 州 俪 볘 爲 វ្តិក្ស 大臣 季子 -J-数 遇 特 扎 1 所 娴 ŧL 寀 iidi 迻 搖 来 伏 牛 侽 將 等 懲前 业 败 色 11 雛 進 感矣尋詔 西 悩 幽 送拉 僧官 ,4: I 炏 有 4 扎 扎 兵六 松潘 拒 煶 Ē 賊 本 騰 招 蚁 復誘 兵三 滅汗 [1] 及 交 塘 獻 亦 喇 戰 辛桑 拃 策 都 **‡**] 降 干 嘛 İBİ 級 凌蚁 料 ijį 简 -----唐 Ę 徙 統 兩 1 ¥, 行皆 抗 古 人徴 塘 州 <u>-J</u>. 法 月 步 特台 縒 地險 搜各廟 以 答 蜗 不 多 喇 不 义 Νij 就 毝 È 走 1 斯 敞 44 遠不 懼 爲 吉 、壁逾 進 打 丹 介 撫 喇 廾 极 返 者 们 A 所 币 患 嘛 納 守 器送 所 긺 决進兵議聖祖 彸 旭 歸 [n]擒 布 木 夫 利 之傳 讬 占 達 婧 掠 敝 扎 尚 想 共 奜 拉 達 勒 歸 ιm 屯裏塘護 於 海 伊 南 檄 是 副 黎禁 等開 始 諸 拉 轁 兵 大 自 匜 道 敝 台 來 灰 4 塘祭 塘 吉 间 妣 1 來奔詔 布 H μJ lli IH 呼 Z 以 随 鮒 察 達 不 及 涉 四級 青 拉 接 伊 知 險 木 木 <u>+</u> 地 喀 多 勒 多 什 北 安 木 優 備 冒 賊 請 胖 7 E 剧 公 椰 届 Æ 茄 城 揺 誘 賊 之西 則 移銷 復合索 晝 雅 雅 鸣 车 Ի 清海 大 各 赴 戕 唐 巴 1 達 伏 j 兵 籍 硱 援 安 权 偷 仮 木 Ш がい 其 詺 千 將 蔽 始 喀 扎 行 极 喀 軍 克 木 木

X, 許 路 H 轁 旋 一兵革 从 從 潚 'n 給 ii] 南 本 火盗 穆鍇 之木 企 放 庙 瓜 路 達 退受敵逐大 大 轁 敝 夷 必 將 史 册 削 將 魯島 若 望風 谑 爲 K 浜 賺 K 入 印 人 再至 泰險 蒙策零敦多 於 亦 宏 將 嘭 檄 集 × 邊無 H 是蒙古 櫯 法党衆第 俟 知 皮 冶 近 妈招 以选待 扼 期 柗 俟 م ن په داراند 不敢 賊 波 並 軍 海 撫 定 達 進 开 日 似 河 觓 六指達賴 立法教 ī[i 轍 ゲ H 啊 平 災 Ŧ 道 溢 逆焰 之员 [P] 眦 塘 貝 弘 叫 浟 H Ifij 雛 能 H 中路 勒 炉 拉 聊波 恐期久 後 戚 台 詂 件 塘番米 軍 衝 吉谷 喇 或 雪 É 延信 中 庇 亦 晔 嘛命 拒 安城 **C** Wi 縋 乔 \_\_\_ 雅 粮 進 目 韶 險 敗 青 立之贋 .庆 出 北 皇十 至 率 肯 大兵 其 -1-袝 守 魟 h ilii 千宣 1 所 視 刑 祭 海 t i 1 木多 分 合 定 决 部 四子允 戟 føſ 途 副 Щ 將 詞 西 刧 蔽 逍 奼 宜 况 常営之賊 前 鎭 餒 奪洛隆宗 珳 請 將 Ĭīi 我 共 大 行還 小節 超為 進 数 其 軍 釽 宰桑以兵三 於 ĬĬ. 詔 淚 朝 鸣 地 **班以番** Ħ 撫遠 [" 封羅 或 تے ا 唐 嘶 幽 谈 摊 <del>;</del>; 灭 荔 敦 俘 数 鹓 攻郡 T 特 大 喇 **Æ** 篮 出 ŀ 多 橋 千六 將 敝 衆 災 計 醧 嘛 <u> 174</u> **|** 之險 及 大 蜗 占 쁴 K 剂 榻 川 封 兵 魯 FI 韶 爲 屯 网 兩

六次割削 戰石門 身歸附! Ħ. μJ 總 糾 俪 兵設 統 ĺφ 个起 克之吉宜 效 於是現 逾三百 廢之滥 順 戍 九 戍 £1. [1] 敝 华 权 碎次 ۲ 於 蜒 iilj 大 塘所屬之上下牙色巴 然 狐 喇 動章系胡 誅領魯特喇 Ji. 門英 國 **卡納務押六等寨先後駒撫矣** 兵取藏 咻 本多二年青海 봬 Ñ 公理前藏務烦羅 [ip] 4 -五日達賴 资 斯 七月阿爾布巴 稱 投順陰 [50] 鄁 爲此 饲 潘 克之呼 里之第巴康濟 統 嘛之助 冱 爾詔吏部 נינ 即 格 至布達拉 收各寺明 喇 参 刬 華 嘛 赞尔 飢投 逆者留蒙古川 一隆布奈扎爾 捩 勒 塘所風之桑阿 助羅 华拒 尚書査 夾木燦堪布 坐床 組載 務以嚴 國 扎薩克 ŀ 敝 βψ 戦 /维正 繁鳴 闡 於郭 丹津之叛青海諸寺喇嘛衆各 道臣空布 ķøj βpj AII. 帥 一等台吉理後藏務各授 滇 將鼠 旺 ÉP 元 钢 **場林卡石等番次第歸順** 隆寺察汗諾 竹 兵四 弁定 年召回尤遵等撤駐藏 伊什嘉穆錯於禁所 刖 **囘路俱封** 與達賴 陝減 紋 之第 千命公策旺諾 华 娴 兵萬有五千進討 义 含 姻爭貝子康濟鼐 ë 貝 妙逾 堯等討 們汗亦寫賊 阿爾 子隆 百 布 布 45 佘 楹聚 首

子韶 大臣 破 特策 安阿 有 所 駐 郋 jŲ 収 介 敝 喀 间 蒙古隔之中路之騰格里 大 丁其極 木 喇 ihi 嚴 ıl. N) 以其兄 布 兵備 副 比 [Sia] 城裏塘林 灭 偷 ÌIJ, 赴 觗 西 圳 ili 喇 Ki 死 與隆布奈 防 之移達賴於裏塘 [Su] 子剪爾 饭 淵 里諸 14 ľi 华 北 14 逆 無率後嚴 路 Ш 格 船色布 网 陜兵二 及 Ш 路 龙 胚 往 Ų. 兵保 設宣撫司治之中何維 兵交級夜 格 丹策零立請赴職 布 千 拏部 ¥\$ 芏 里海之隘以備 M 拉護達 千分駐前後藏 渖 Hi 及阿里 唐 喇布陣亡阿里 遏 之惠遠廟八年 Ш 以 古特授為扎薩 西級 颇 近 隔 一颗各寺 絮 奼 御 大 | 斥堠 山 11! 九 地 迁返 準火 然茶又聲言欲送還所處拉腦 爲 故防守猶 于 Ė 頻撫是為 似歸 封 H 喇 八冬雪 子 嘛將 克一 易備 遷於泰霜護以兵千毎年夏 潘 其子购錫 西隸害南設二廳治之是年策 總裁 順 E 其東 封 阳 知 口至 等台吉追 要幷以頗 大臣 羅 事赐 H ILI 撤 、喀巴先遣兵 巴納木札 路之喀 布 M 兵盗 槁 駐藏三年一 巴等擒獻送 即 念康 羅 兵銀 车 #! 喇 Ú 论 三萬 洲 河 子 滩 直 千餘 夷 珠 叉 孤 代 有 Hij 开 裲 馬 拉 青 删 留 衝

 嘉長 次珠爾默 司 四之三章嘉 答之準以 豉 木 十年拉達 / 颇羅加 建寺 以級 扎勒 副 獎謂鎮 介 子之 都 喇 图 乔 安禪 公转授购 ツ 紙 赇 麗左 誕 特 喇嘛扎克 傅 勤 冏 扎 M 克汗德忠納 納木 清 詔 加圖 労 沱 觗 制 請 秘者所: 型 讥 E 剉 扱 等造員率 和詔果親王偕 達加 宏麗 布倫 扎 愵 不足忠其偕 鎭 克 巴達顏故與達賴構除不肖衆起而問之不 枥 下偷 岡 网 兄弟 保子 心部 1.5, 者書其名 公仍鎮 木 達賴之父宗諾木達爾扎亦授輔 札 以 喀 Ľ 班第 襲郡 以其 轁 拉烏蘇 枫 Ħ. 字阿 奏臣 章 詂 垐 褪 達協 (地商 極制之事党颇 **E** Ш 桁 丽 嘉 兵監 īli FF 班 協 舠 胡 理 型級 頗羅 貅 頻 圙 輯 國 稅 畏 卵叉 唐古 豵 舰 年 塘 克 事 那子二 級工 岡 務世宗恐其少不更事 舠 M! 澌 尊釋教侦準 泛達顿 **美服** 颖 特衆 一少子請以 Mij 千丽赐 線 敝 AK 一長珠爾默 以其 浟 米 411 以 経疾亡 爲 由 喲 欲 之地 諸 交 為注 弭 泰 娴 國 噶爾情 公晉 子為 使 呦 霏 變輕減 、特策 以珠 仍 扑 歸 賴 無從 俪 Ł 內 所 敝 对i 懴 敝 子允 网 所 剧 湘 共 布 锋 诚 以 罪 4 然本 敎 炏 ₹} 生諸 戍 庾 NE 特 温 小 抦 年 納 足 Ķ 杊

扎 之比 臣 策安 施 倔 如 清 默 勒 IJ. 机 不 詔 靭 闸 ·便於 特策 感之 第 準関 ¥ 155 午 準 以 史 注 Œ W 無 幼 赋 奪 1 蹤 倒 韶 躁急性 볘 陨 'nŕ 是班 乘機 其 车 製出 有 糾 登 察 回 训 稿 允 韶 M KR 狡 而 布 木 奏城 卒有 第 η<mark>ς</mark> 渝 财 撤 + 達 **}**Į; 簽 扎 好 仍收 礼 敝 Ľ 略 雅 牪 机 糾 149, [Kp[ i 祭珠 ill 椒. 克 1 地 復造 化降 갦 [[] 剮 人 兵擾 Ė 防 浜 目 都論請 都 合 (III) 蜒歸 爾默 蘇 來 豺 準 使 果 Ÿ 統 -|-Ė. 兵及 兵往 敝 啉 赴 無 紀 뗅 勿 敝 他 特 年 庫 阐 撤 巢 山 熟茶 路 涟 備 校 益 刻 納 個 入 财 9 珠 一防範 赦 稍 珠 遣 il 木 木 馬 防 训 番婦 敝 陷 忽而 人 倒 扎 兵伽 奼 賍 默 之也 延議 迩 默 勒 提 Ы 特 有逆志 特 牧勿 葥 督 珠 詭 喀 糾 闭 丽 納 杦 以 볘 避 木 宩 弗 必衆 渝 圳 邦 不 垛 木 島 允 111 札 逍 傾清 W 扎 珠 從 特 不 櫯 以 梸 泒 ĨĪ. 之 已卒 勒 幽 敝 徙 納 初 附 炏 對 兵請 特 安戾請 郡 達 髮 木 珠 納 珠 赴 Ŧ. 特 守 木 扎 時 网 喀 嵍 娳 木 颇 納 靭 |"| 追 Œ. 默 扎 炏 왩 拉 以 啉 相 檄 衆 木 不 足 仓 特 勒 其 特 鳥 騏 驯 扎 H 不 倒 納 兄 蘇 納 以 以 艇 猌 É 靭 數 台 珠 備 旬 木 協 吉

占海 梗塞軍 朋素 隆赞等旋達木距前 逝 若其 之上荔櫚 楹 特納木扎勒至待諸樓前登起實 珠鋼燃料 子朋素 兵戕其兄妹 嵛 呼城 赴 隗 史 便治越前 iķ 敝 物 ĤĒ اآان 一、千餘突至聚園樓集裝焚達賴遺番僧往護不得入傳清拉布敦 準期 無此 不通 納木扎勒携兵離藏告蓋是時珠爾默特納木扎物旣襲殺其兄復 討罪復諭 IE 傅清等靖逆遇害均追駙 布陽稱逃亡珠爾默特旺 胸 佩默特策布 爾語 者 事而造言誣構則宜相機辦理十五年珠爾默特納木扎 扼其臂拉布敦拔佩刀割之窳脅從罔治有羅 旬 日傳清偕拉布 四川總督策楞提督岳鍾 城三百餘 藩部人 兵爲外應私携廠主後藏誣籍噶卜倫班第達及第巴布 一登于阿里施 里摊聚二千餘 (其罪)日 一勒告居後藏珠爾默特納木扎勒以兵往 敦計 扎勒依班禪為 等伯特建雙忠祠 以兄暴疾閊請收葬弁 不急誅必據唐古特為變召珠爾默 爾違天子令且忘爾父無君 Ų 不歸奏至詔俟副都統班第自 馳 九 兵往會而賊 喇嘛乃免傳清 以配班第達奔守達 育兄子 小殿 勢猖獗驛道 拉 **乳**扎什者 **'布敦以** 時其 無父罪 勒

諾木 拉側寂 有五 布偷 小戒 现她似 賴集兵拒 十萬 書文移仍 十二年山 拖結熱拉 Н 於藏也 克岡 達 ſi 174 Û 三十三年親至前藏攢招隨登色拉 计帕 版 泛威以達木番歸駐藏大臣轄 妼 (h) 11.5 悉斑為 怪設 训 华五 |凡朝廷所賜資在京各王公及內外各蒙邊地諸番所供發無慮數 岡 逆 實冠瓔珞念珠晶玉之鉢鐭金之袈裟珍慶不可勝計其兄仲巴呼 班禪傳授格隆 **唪五第** 出 原印五十三年鄭爾喀侵犯藏境初第六輩班禪之歿及京歸舍 國 即命班第達 公四 汛嚴防二十二年務平伊犂始永無準夷患是年達賴在布達 世二十七年迎至布蓬拉坐脉三十年由班椰班熱伊喜傳授 十七輩羅布藏降白路穆錯擺桑布於乾隆二十三年在後藏 己有既不布施各寺番兵喇嘛等亦一 巴三城 十八年頒 大戒四十六年頒給勅書金册 布三分理政務隸 以輔國公攝鳴下倫分其權 王册玉印凡遇國家慶典准其鈴用其尋常奏 視內地例設佐領驍騎校各職并於準 **- 布贅棚噶勒丹三大寺講經之座四** 財政 大臣及達賴轄州 無所與其弟瑪爾巴垂 而總其成於達賴設 金印賞達賴之兄索 貼 防 兵 呱

略復 入貞 參贊 HÍ 喀 水死 都 許 Ĭŀ. 月鄂崩 約 豼 司 冹 朝 郛 郭輝 幣萬 一般斥之而 徐 大入 受 廷 Ŀ 封 歽 恒 班 邶 南 念占 成徳 | 吹麻 柯 囡 极 脸 恐發覺私 道之侍 ≱:  $\mathbf{J}_{\mathbf{L}}$ 等始復 千金 **-**以 堅守官 王五十四年 嫁山 倫達 HI 個略籍商 嘉達賴之 奉 ĮΨ 命 紋 於是廓 御 샙 駐 許之数 世忠 评例 拉 拉 寒凉 妳 赴 楲 藩部人 大臣 殺 ij. 木 木 稅 誘 PI. 進 成 兵及 例 拒其議 剿 均額 大掠 屏 月廓 喀飽 都 月 御告 极 執 利 屯絲 不奏次年嚴 將 旌 帕 琳 崻 Ĺ 布 网 腿 1 主 命 加 克哩營官率番兵收復 扎什倫 辺 俪 鹽糕 之州 喀追 **%** 土兵進討其 嘉勇公福 韶 游 illi 輝 逐 去巴忠等以賊 不 丹津班珠爾以歸八月復占據濟雕 總兵成德等質 id 人 <u>f</u> 進 布 遊外 工藏表貢 為詞與兵擾 中幣復爽約五十六年七月廓 **财物以歸** 扎什倫 月保 康 則 A 安 為將 削 布仲巴 **餉則藏** 泰等請 並 降節 督惠 巴忠 行孟 陰 致 軍超勇 邊唐古特私 以東 駐藏 奏諷 船 呼 主 扈從 移注 **主其議** 雄宗 Ø 主之五 四 克 蚸 熱 大臣 賴 川 海 合堪 木 H 河 H H 書胡 地 地が 和 遁 喀 闡 聞 祁 漷 祭爲 九月 變沈 哟 布 於 等 年 保 W 如

街 廓 咫 康 攻 月 月 腰請 以下由 掠 엙 東 刑 1 K 安攻克 斐英阿 康 不奏革 起之 投滅 ننزر Jī. 兵三千 拟 安 扎 克 並 仠 特 幣設料務 昭勒 神 等 熱水 郑 糾 豣 財政 大兵 奏 偷 ij 赴 8 H 人 布 都 來旨受降時 松 役拉 橋 战 枷 抻 财 大 凱 號 臣 成德亦進克利底 堆 鯏 网 旋 物及沙瑪 迻 三月 选道 博 負監督之至是我國在 四 東 選 撤 秿 入 Lik 月 H 授前 木發橋渡河深 田 [6] 4 授 敝 大頭 境 福 束 後数 一議定 爾之屍 櫊 塓 校 JK hi 鄭境然險 + 安 Ä 人 脉 e 自定 不知 善後章程 乞降送 處皆 pg 安 級 八 克 爲 大 唐 月廓 H Ш 种 大 克之成德等亦攻 我設之遊 入 鄭 進兵趣宗 將 捆 布 特 八 賊 月後 堤七 私許 一般始具完全之主 魯碉 騑 볘 1)( -|; 丹 一速伸 峈 津 敝 廓 百餘 卡六 弊 大臣 逍 诶 即 班 使進貢 巴 幣 都 雪 圦 喀 里將迫 月福 與 H 呼閩克 事 大 倒 司 武型郡 節 達 封 及前 月克 克 福 扎 轁 Ш 康 制 桃 康 亦 其 搽 因 俘之兵七 本 出 以 訓 班 安 都陽 木 保 允 安 前 鐵 海 于 初 練 禪 立合 漟 辽 夜 京 所 来 ¥ 泰 平 廓 行 等 諦 布 橋 汧 察 雅 29 月 設 月 於 [ii] M 财 称 Ŷ 悩 鎚 是 絖 月 布 敓 進 藲

ţ

剃 及各 高宗 卓特巴肆行舞 世五 名 於 华及 理為 宗 人應得 咃 财 東 抦 呼岡 科爾 利 탩 未扒 略巴佛前啟封聖之至 겏 乘用兵後特連神斷創 佣 至哲卜尊 呼閩克圖之呼 致 差異者各書名於牙簽封 院 月竟生一女尤贻 路 克 有 與駐京之章嘉 入 《官之限嘉慶 役皆 圙 fφ 同 巴兄弟 弊占人 **坐** 1 戼 滅 牛發給 胡 番邪人 地畝 與衆 む 圖克圖示 爭利唆廓夷入窓之禍而遂賴兄弟孜仲綏 勒罕出 え 呼倘克閩或喇嘛印務處掌印架定 有 轉奉不敬黃教之紅帽喇嘛合與第穆 口 扎薩克蒙 喇嘛飲収銀兩並 **/**i. 年十月達賴有疾命成都 頒 筤 傷達賴體制因之特來參見者日減殊失人 金奔巴瓶 布 寂 達拉 世 III 固納諸瓶中誦經三日 | 達賴 均 適 土油 由 15 O 班禪親 垂仲降 所奉 寂 年四 供於藏之大招遇有呼舉勒罕 **過汗之福晉有妊** 将商 之呼聞 十有 族亦多營爲 神指示往往徇 上物件暗中虧缺來藏 克 副 七八輩阿旺隆安嘉穆 大臣 都統文獨帶醫馳往 国 共 會同 衆 瓶 大呼圖 呼畢勒 和指為 私不 供雅和 達賴 / 棚等 呼買 克 罕亦報 克岡 龙 呼 班 心 出 以

機 特莊 巡衆 旨即定 危矣二 শ 权 清 乜 **从程銷擺桑** 义 摐 骅 浴 妈 唐 盖 都 乍 怨成 弊 染 染 古 17 外 紙 H 以 史 將 捻 爲 布 -}-并 特 1 1 文 不 主 於荔 年二 林挪 定 叉 朔 扎 呼 俪 奏 **Ai** 遏 M 與 棼 策 四 轁 [V] 計 稫 移庫 ア緬 粘 亂 ن (۱۱ 慶 月 被 非: 勒 於道光三年三月 扨 帲 -|-ي ا 쨄 Æ. 辦 尽 克 楞開戰 Ţij 克 4 4 侵占 班斯 祁 114 锏 작[ 布 맨 欸 **Æ** 大臣王 常官 頂奴 國 Ú. Ϋ́ 间 孙 康巴 水注 男婦 別斥革 dli 拉 喀 入 更定章 十八年 紙灸 南鈴刀 將辦 間 勒 | 熱曲 紋 轁 ű, 来 私 馳紱 軍人 學十三年九 發伊 程. 附 뛨 华 北 班 朴 ιĤ 松 進 禪 耐 灰 + 四 随 犂 丱 介 홲 條 明 中 W 坳 興 闡 机 舣 以 쐤 成 **欵布魯克部長曲** 鳥魯木 4 骴 貨 年 6物逞 內 幷 更 傳授小戒 九 其王被誅 地治 月 克 兆 |換錄賊自肥公肆 招 ľ 一族災 迎至 圖文 企 2兇肇 齊 阿 喝 理 効 Æ **|** 件 笆 力赋 偷 有 常 雞 逆點 民 時途賴 数折 ij 瓶 往 人 災 胞 布 之法 拟克 熱納 慧 來 扎曲 松 N 敝 孟 罪 幼稚 駁 此 早 挈定八月迎 晔 一椎部制 坐 與成林 从 摐 事已岌岌可 物証 敝 概行禁 俖 **封掠命成** 乖 W 4 各職監 Ä ď 升 之 垄 身 增 賞 賞 1 楚 内 賴 Ŀ. 偷 唐 Ŧ. 奉 Ħ 称 逃 潰 特

沃有茹 級 彇 克什為 隆大成 湯 地方 注 所定 内内 亦 木 汕 娰 再出 辿 抋. 训 藉 彼 十五元 管 紿 사 44 F 瓜 14 炎 īŀ 惟 轄 캚 1¢ 稱 外 三處六品 副 奺 界 帥 不聽威 們开 師傅 乾隆五 宥 年 經 餌 扎 伽 天 ì 哲孟 勲 邯 乏此 准 唞 稲 窩遊 畏 勒 賞達賴之父羅布嚴捻扎頭品頂戴十四 尋以傳授遂賴經典三年有餘其未得諾 嘉胡 康 其 中調道 安等 惴 番 緋 丹曆此 來 十六年駐 蕃稆人 不前 目各 4 蒷 阜 者唐古 固 紿 生番 木 克 駁斥畫 被原 迨 作爲改 曲 F1 M 聞 宿木宗普 批 特 KP 般 评 山 設 麻鋼 之所藩 IIĖ 避 分邊界不能 爾略侵占 大臣奏哲小 京 W 省 曲 念扎及榮 刞 木多 歷年自行征收 Ŧ 喀歸順 紋 Ł 龍 也自 照 寺湯 已有 一寺四 ľ 料 達 自 雄作 Ŧί 坩 復思藉天 奏定噶勒 十年經 賴 弬 堆 由 品番目管官 班第達 達賴 時 木 批 入 黻 冒 批 诹 糊 闰 州 ,朝威勢斷還六輩 福康 甲木 丹錫 ifi 肯 唐 一部落毎 來 一處七 年由 夏秋之間 們汗之榮增 古特 安檄 棵 Ė 埓 因 宿 卓 其 HI. 班禪傅授 勒 M 合協 界內 祭信 與蓬 番 木之民常 凹宗 H 伊 該 į. Щ, 目 Ę 賴 部 坳 各 班 黃 第 加 升 榕 逩 木 洛 华 教 伊 貝

調者 至哲 敝 文武 民 雅 並 阴 不 清 谓 人 뻬 1116 納絲之民 合帕克哩管官防範稽查 φŅ HE 示 y,i, 殿 概責 奖 ını. 之型幷定八年來藏一次之限廷臣又知詳情尤之文幹等僅行文藏 幣 兄 此 ili 崩 区 至卓 雄往 史 查而 胩 ifo 界 随時嚴行驗飭五年班禪據報詳情謂哲孟雄部長楚普郞結訴 赴殿熬茶及入殿避暑如故迨道光四年松廷等始將前奉 喝勒 相 售所屬之人獨抱向隅質無 E 工其貨鄙無知文幹等飭 木曲批避暑處在 年人 不敢譯旨欽尊蓋恐一經宣 不得己有請 安無事者有年自不 來貿易其部長之妻亦居古特人常 穣 丹 民病斃者 錫勒岡 、陸瑪第巴克什尤為貪好不公不法凡後藏代 質給 在當時文幹誤聽前藏 一千有餘 帲 帕克哩以外與藏僅隔一山不三站設有鄂 克哩營官之缺前藏商上向與後藏商 **准赴藏** 以下偷殿 面 再達賴坐牀已逾數年各部落俱得 |布部長必有理申 而始有請求給地之奏及請賞 目見其部民 斥謂無妄求管 遣 人赴 於是始准其暫居避暑 H 之詞 麻部長 理脳 朔 也 阃 地 住 實情率 所屬 融旨專 其 所 部 距 卓特 ()卓木 称 長 其 聪 絃 毎 内 自 扎 赴 博 僅

克頭 以準噶 具奏文幹等既知困難有失字小之道而猶遷就 卓密凱珠嘉穆錯於道光十八年九月朔在喊塗轉世二十一年五月奏明在 迤東日申寺迎至布遂拉坐床二 充當金 倫等帶兵四面夾攻殄斃森巴及拉達克大小頭目四十餘賊匪二百餘 大臣派戴琫等率兵攻勒并將矛手番兵改挑松兵收復補仁營寨又噶爾布 金奔巴瓶內掣定由班禪披爹授戒寅其父策旺頓柱公爵十月 嘉木錯爲正師傅以降孜曲結喇嘛縣布藏冷竹布爲副師傅駐藏 處營寨並 勾結生番佔踞藏境一千七百餘里奪據達壩噶爾及雜仁三處營寨經駐嚴 西藏之門戶洞 与 人八八 美派 Ħ (底部 准 视 哲孟雄而哲孟 戴 堆 本 喝 長乞降公禀投歸唐古特商上願繳所占凡湯 開矣十七年在布達拉圓寂年二十二第十輩阿旺改桑丹 爾本空金番民酌定五百名由前後藏番民內擇精壯派 一如塔二 |甲噻二||定駐守教習技藝二十二年四月由 |雄雕心雕徳甘爲印度屬地至有捻 + 四年以 H 艡 呼剛克 其詞准其來藏熬茶 圖阿田羅 及達壩噶爾四 都納之敗 拉達克部落 伂 戯 放土 良

百姓 第 旺 作 灰多 Mi 重恩在 們汗之隨 輧 用 以榮之宜 中情節殆有 聞 Ť 扎木 起居 印信 巴克什名號遞加衍宗翊教靖遠懋功 威 詔 不防機 合將歷 嘭 田 福 盾 雅和宮傳經旋 貪 勒 Į 不 巴勒錯齊木洮 不 能 苅 开錫埓圓薩瑪第巴克什諾們汗阿正扎木巴勒楚勒齊木巴什 A 侍近兩輩之達賴 在公所進 私拆達賴所 如何清潔 信 知 得職衙名號全行褫革追勅剝黃名下徒衆全行撤 不可問者即放 加意照料房內服侍無人以致達賴類 私所 m 不問蓋當 早貞 有 潛修公正自矢乃不知知守分脫敢需索番屬財物侵 处房屋擅用未蒙恩賞輻歉 命赴殿 州 被控各款 夷僧 物 每屆接辦印粉 三達賴受傷時隨侍 不 本保 扎薩克 出已資溫支溫取任性聽斷恣意侵凌甚至達 坐宗喀巴 ňΚ 入册榕 擬結奏聞經理辦院議得已革諾 喇 冰派 嘛勒取 闡 以前 郇 数末 只森 叉加賞達 充達賴師傅 財 圍山難 物盤 冰一 上帶傷流 更強媒商產隱匿 唰 麻目 寂 人此 爾汗壓頒 一千累萬猶屬 不得 勅封 其前 森 M 諾 安享遐齡其 軰 本 不 歷受 止始 即 廟 御書匾額 們汗護瑪 逃人 駭人 爲該諾 M 則忽 汗 朝 擅

發往 内 迨 便諸部! 非 紻 ilii 加 毕勒 機交 同 管 後 间 番兵成 賴 中 刷 治 的 цı 亦 朿 喇 轁 罕 ijij 御 光 復 愚蒙悉資開 嘛 ŀ: 國 **|}}|** 初 洪 例故 ĬL 得 分 貼 上生 紨 掮 元 戚 之 百 百 令 輸 肥總之乾隆所 抐 各 敝 初 Ŕ 銀 置 財権 年 殁 息 4 忱 H Ē 切開 商 僧 ± 枘 所 Æ 玊 以資公用 一個處 網区 有 背 轁 失叉 琦 請 悟者宜 支샗 善邦奏改章 财產 出 粘 喇 特 削 特 财 入 Ŧ. 啉 定 所 旗 敝 义 敝 查 人漸客供給 王復請 脫 hi 綵 秴 雅 抄 有 學別季 制 叉 撫 大臣及 **浜繊** 變價 其留葬 因 級貨 度湯然無 楙獎元沛 麻 程 捐 切布施 兵丁 赔 改章程 榆 M 字 生同 修 1 敷 Mi 鉅 不 喀 檢 多 八條 敗代求轉世 准 俸 龍 錫 企 存矣是年 不 軍 知當 事 將 轉 圓 一肠果其 觓 銀 兆 封茲以爾瑟性深沈經文諳習 均 請 各 生息 叉 民 世 问 (奏能 M 期 由 妆 門徒二十三人留 氽 日實有資本發商 李 字 <u>†</u> 収 開 有 蔛 始 榕 道 銷 奏 復 旋 能 从 命 以同 月 報 **企** 曲 [2] 安 泒 在 自 允 敕 商 敝 釋 切 渝 由 廊 琦 其已轉世 囘交 乘 風 均 殿 獎 第 商 個 善 出 糍 + 於該 生息 奏定 旨 地 九 粉 喀 入 闡 垓 及 供 粹 Œ 軰

楞 喇 N 各 歿 脈 悩 143 者点蹤 達 八年賞 圍境 售奏 使請 即 其敬 伯 嘛 省 円 勒 改受 椒 **拼及** 火 特 财 延燈 水 4 准 喇 松 於 (企册) 公邸策 討 粉 於 南 九 以 啉 念經 大臣 行倘 其 做;; 光我國家億萬年 衆生党 例 定界通 海瓊科各寺院熬茶講經詔帮辦大臣額勒亨額 稿 成益 穆腦紅 悉依例董 幽 封 #Ş 心懷詭 傠 明酱 Œ 闽 跋 頓杜 堅此 振 艄 福彌動啟迪用副 爲 JI. i 修黄 界派 大 **泰駐殿守備童星魁前** 聞詔耆英以守成約拒之二十七年 速波を 率啊 Œ. 作 實 滿 以壯 İ 数 卵當 員前 石頂雙眼花翎咸豐二 主 **布倫等妥協商** 在 無疆之休命欽哉二 旨嘉獎四 特 爆理 年 佛 往 鳥 所 水 聞 頟 襲以 一 験 筋 並 斯 級懷茲隨册齋往金 渝 肚藏 本 天 年 來 利 下 辦報明 大臣斌 濟 释教背 贩 往護送三年達賴以 諭海善 月 以佑 依 理 一年達料 十六年 者 一番院議 四 良 駐 民 通 衆 派 松 进 华 脫 H Ji 十二二 大臣 此品 Ŀ 庥 亦 親 往 査 銀綵幣玻磁 公公爾 月峇 拉 往 觧 査 如 ř 無流 月 轉 之故 Mi 布 事 吅 榆 (髪逆波 奏 照料 資棚 奜 秆 護 薄 喇 泰達賴 訴以 中報 伴圖 嘛達 復 國 特 弊 所 色 自 器 依 萪 以 擾 灰

雅之玉 乍 遊失 ¥ 颵 在 財  $[\overline{\alpha}]$ 収 金介 及炭 韧 郁 敝 Īi. 治 有i 後城 維 纤. ill 利 śĘ. 元 應宜 1 4F. 凹瓶 娳 册 4F. īE. 丱 赋 竹 貝甲木 , j. 妳 14 **F** 月 内 Ĭ 阄 辦 K 辦 任 볘 Á 展戦 肥定 略税 冰 來 防 hli F ΙĹ 事 附 不 得旨達 遇 敝 **参稱嘉穆錯於咸豐六年在** 肦 1 駠 照 掌管政教 倒 音 火 九 敝 課 不 上表 喀 41 凯湯 中僧 例 肦 年 鈥 祔 准 粉 宜 埓 乞 宗 分 之事 稻 ⑪ 七月迎 和 俗公斥之携 议 成 與察木多番 7-喀 41 明 別罰款完案嗣 年既 初 济 淮 呼 兩 將都軍 粉 許能 <u>+</u> 廓 胤 至布達拉 共 孤拉 已及 兑 价 樂斌 月在 兵唐古 H 喀 川 木等 將 KH 如常事 族 印潛逃赴 因 闪 索債 诚 所 統 44 有 切事務交伊掌管所有賞給前 多收税 占 特 淡 處 林 沃 逩 放 質達賴 卡壩 靭 佈 地方 拉 Ú 起 仍用 **H** 官兵 京詔黜 施連 K 妳 **岭聚聚械門五有** 圓 於賊 米川 阜 交還 寂 金印 钢 同 《繼進 喀 之父彭錯策旺 轉 年 色拉 抵商 唐古 其名號不 議 駐 世 以 敝 定 示 廊 入 年正 約 郡 + 胩 民籍端與 版與黃 大臣赫 與布 鬪 Řij 殺傷 月灰 條 大 靇 公的 管 唐 쟍 阿 Y 数 級 將

命諸 夷信 水 **//** M 糍 tii 乍. 謂 自 扱 房時 房逐 KH 沙 儿 四 **14** 壩 塘 買 司 扎 IJ 开 一般 族 侵 布 地 梴 駐 IIII 不 噶 米 减 万 調 Ň 東 旋 明 M 地 īΕ 降 奏子 粘 年 大 (III) # 퇫 刦 īŀ. 兵 利 是 队 未 谷 悧 M 1; 路 粘 K١ 竣而 轉進 於道 滿 īi 煺 Ĺ 糧 其 靭 也 有 及 布 Ħ 酎 丹 慶 因 IJι 1 與將 池 以藏 泛 行 **歿途罷役** 理 難 令撤 朗 光 1. 巴羅 艱 末 附 防 布 ۱]، 粘 李 徴 }. ≟}; 駠 淡 姓 们 圳 中矮不靖命 企 職能兵至 C) 作 V. 番 前 奪 粘 川 布 鄁 夜合期 粉 敝 初 任 對 均 由 以財政官 放 青 官 土 M )][ íE. 四 是益 饒江 削 駐政 督研 發 北 ft) 而 兵進 美 遷拉薩市 是 H 45 川 大臣滿 i i ¥ 招 工布 側 18 兵自遊擊以下均聚居 無 有 攻其 幣 報 為達賴 佾 者 骄  **投懼將** 將 汞 还 公 大 千 原 章派 股 從 是 東 慶派 往 倸 文 一此做 附 其 迹 伴 復 駠 俗 M 番員 格吉 近 並 贼 授 起 装 員 llii 督 至 屋而 未 用 敝 土 自 ۰[۰ | 微兵 戒 中所 ii) 地方 巴 75 爲 飭 司 堋 創 呦 打 任 ŽĮŠ 此 居 新鎚 借 扎 派 以 亦 對 扎 布 裹塘交界 修 怠 之兵 逆 衧 拉 篮 什 騰 有 偷 飹 併急 不 及 敦 4 食 柱 城 即 捕  $\widehat{\mathbb{H}}$ 城 布 H 刹 俗

定法 招 因 簽 前 可 賴 有職 寧即 處 資 是 脳 年 石頂 導院 價 年 名 年 攢 捕 尙 喇 理 各個 招是 1 嘛 損 定 Ħ. 六月迎至 建 修 一月在 爲 敷 以 孔 月 失 問 扎 廟 鈬 , Ed 雀翎 集 俗 在. 年二月選旨接營政教 杯 達賴之呼單勒罕 焚 鈒 與巴 達布 《修賞 威 人 布 哦 <del>-</del> 萬 **等** 舒金塔 八年 始 布 逢拉ሀ寂年二十十二世阿正 餘 靭 H 達賴 允 茳 甲擦營官風下朗賴家 潘部 诚 有 拢 ΪĹ īĖ. 萬 常 爲 的 月 坐 刚 之兄伊 ₫illi 人 床 W rlı 記公稟點請 購 奉旨 四年 親 入 集 銷 īE 萬 兵挾 物 往 師 喜羅 曲 有 赳 Ť. 傅 呼畢勒罕名 事 月 育 制 浒 務十三年及光緒 数紙巴商 四 從 在貢 財政 除 嵷 川 肼 糊 iŦ **純地** 唐 敝 掇 呼 色 曲 湯徳娃 紿 占 大臣 岡 大 拉二寺 承 號質 臣准松代 至是 羅 特 八十三家 炨 製公 14 岡 布磁 附 华 伴 上指 楞 火 呼畢 熬茶講 阳 狐 經授形 Fħ 親 塔布 元 表本 奏派 全行 之父 台 勒罕 班 车 年 Hil 椰 克嘉 及清 均親至 經 親 淡番 披紧 旨 澱 刦 -}-1 车 職仁青 改 年 髰 出 册 獲 Ħi 貨 内 斳 墎 授 胼 4 委 拼 Hil 招 敝 物 戕 貟 阚 攢 깩 於 敝 親 攒 24 坬 Nij 瓶 甤

濺境 文碩 **英矣光光緒** 竟視爲保護 年工噶仁青故賞達賴之兄顿柱奪吉公爵是年 英使議 臣文碩令嚴 哲人知中 認租修路難保不暗 魯克部 度與哲布 十五五 插入哲布兩界之內而 中並 媒 以入 琪 長租 邊界通 年親至前職熬招當達賴降生之年哲孟雄 接暖 無 朝 隆吐 不知 十三年赮人於隆吐設卡途 地藏人 地修路意 人撤卡 高成 漸有與酸心籲請繁備 M 透情 日納宗之名今文碩寄 中旨間 文碩 漸覺英之逼 中勾結引進詔松淮 兵毋進 欲來藏 反疑其勾結滋事於是漸昵英人 而嚴分界之處恰在捻納修路東西一 [4] 泰質嚴地卡無可撤嚴旨責焉以升泰代之總署 來西級 滅 通商 糍 已訟言哲人私結夾約屢議伐之哲 惟布 郡 說戲 採 而廷旨不甚注重謂披楞 來 新 各 與印度兵戰敗焉朝旨屢諭 相機 新 地與哲 阎 克巴與打孟雄 岡隆 以隆 親往 導 βŀ 布分界 nt: 粉 與布魯克部 H 日納宗爲藏 令各守礪 **1**i 納宗在 以捻納爲英租 資棚色拉寺熬茶 處東 呲 連哲 線之北新岡 敝 西 ij 長因 界 南 地堅勿護 動窳 孟 Ā 線相 突 財威 乃益 が既 現向 灰併 出 界英 崩 M 親 跳 FII 밉

ı

大臣 革之而 確查究 黄色 與財 嘛 灰人 苂 所 此 人雖混 以责色爲藏界 Ħ K 洪天 查 次 級 地 /ji  $\mathbf{I}_{\mathbf{I}}$ 涿 大臣 K 記 史 核 均 升 則 應 iit 有額定體 伙 灰 降 肾 地 戚 収 動 一呈遞貿禀駐藏大臣 E 山t Æ 護境內 刻 吐 吐 Ľ 稿 升 渝 復 剧 騰 到 風 Ш 哲孟 任 日 泰展諭不從印兵攻熱勒巴 哲 相 ĮĮĽ 冰 絡始行回 此音聚共殛 渝 物的 其質 納管官寨之地註 近 ÏÏ 時 風 À 断受 滅媒質 難 31 狛 升 在 哲孟 知 灰 實 保 獲 非数 嚴 情 亦囘賞 敝 追 之办 於郎 止之众 形 哲 雄 覆奏毋 人 厚加 布 型 布 人多敱此 也 朳 **\$**{} H Ŵ 椴 Ú 《集兵於 Ŀ 一奏称 得稍 m 政置 部 克巴皆 厚資以撫級之在 则 咯 銀茶與兩部 達 殿 遇 敦 那 有 賴 人哲衆 隆 有 -拉山藏兵傷亡數百 西藏 年前 争訟 段 *]* 帕 玔 担 pt 敝 餰 以 Ш 兄 飾 哩 Ė 人 亦禀由藏 潘 南 時 椭 喇 日 麻給 納宗 風 將 儿 知 北 樞 現 囘信底稿 唐古 我 界 浦 文 毎 本 廷 他並 與哲 敝 硕 辽都 紿 屆 皆 擊 被談 武則 年 哲人 衆 削 印 哲 著升 察院 Ŋį だ) 終 줆 孟 男 派 淡西鄉 女 堆 上送駐 П 印兵追 升 不 闸 세 泰詳 一番不 茳 部 劾文 現 值 地 私 賴 長 ıţι 方 飤 截 朝 퐤 喇

先 敝 敝 使 议 탉 闽 둇 Ŋ 赺 諾 遇占先豎漢字阻印 劉 升 人 尺 隊收 泰撲 大臣 界 餘 瑞 多凍 E 之要約 居占先 宿 办 淡 祕 业 打盂 RH 敝 Ī ili 廋 介 約 削 **Eli** 爲 告以此為 來 ilij 速 政 圳 雄全部 兵追 府命勿窮 间克 BIL. 敝 洋 辦 机 [Ē] 衆 Α, 平了結 之仍 打 נינ 未敢遽撤乃退紮数 进兵 ılı. 以 嗡 bili 凄 兵印 攻 4 H2 啉 布 欲 百計廠 鮓 級 外級 囡 戯 絾 追 有 布 黎 偷 兵止槍 兵旣 土城 兵 紭 偷 等 諭 人 動 割 於 灰佝 則 終 於 敝 克 ιþ 佾 大收 香迎旨 敝 捻 英 Ħį 1 大臣 約 有 戒 个 進 所 都 人 火地 族 垅 샒 相 从 敝 糾 间 刖 主 赵 此 įĮį 番 否 而 見占先約勿窮 傾 有 兵中 兵敗 邊界 哲孟 駐 仍志在 哲 則 和 止 財 毋 安動 地 FI 有 何 敝 與印 退 則 國當嚴 進 衆 坡 官 大 雄部長 咱 復仇 Œ. 誓 黄教 フケ 以 阎 官會 利 戰 天 所 不 升 蜒 共立 季識 命其弟 泰介 啟 寒不能再极 爲處置請 追 遺 亞 赴 升泰展脱 兵復 語英外 邊界 印 東 止 兵官 郷 + 撤 投之城江 朗 之武 來脳言來見 热 談 集 74 退機官言大 4 勿燒兵兵 欲 찲 部 約 止之不聽 大 升 時 啄 磐 坠 八 告 員 冱 力 泰 並 月 備 抓 駐 進 仰 Ell 占 火

掠哲 間地擊荒廷議 構數後 以哲事 黻 स्रो 可 脈會藏 交故按兵 爲 A ति 曲 印 譯哲孟 河 地全境 絃 奼 叉大震災官要求甚 牟 致殃 十餘 哲 未 衆已成軍之三大寺僧兵及駐仁進岡之兵萬餘皆撤退噶布倫及領 番亦未赴印境遊摄藏毀無名英人 瓞 所 能 孟 靜 歸 笿 復押 义 雄部長之母率 候並 雄 []] **其** 升 F[] 以哲 **()** 租 珳 他 泰與 度保 不 哲 大 地與灰族 索藏 母子親族實 洲 雪 4 F 護 長 贻 無 挫 數 戦 從挽 tli 安置噶偷棚 + **密升泰力折之藏** 兵 與 應納一 Ė 所 運 网合 Y Eļi 和 随 **救慮極臟議渝升泰** 不願歸英乞勿將哲 屬親族迹名 攡 升泰曾哲為嚴屬從前 升 於納 無所亦退駐 兵殿 萬二千 山灰人倚其 黎生 以重 既 游英官言哲 邊占 | | | | | | | | | 兵駐哲境招 叉在 人漸就範升泰度要英撤兵英不 上黑言英官當 駐 我 進 布 仁進岡 奼 境劃出版 岡 何難 孟 布 總署 难 印 H 哲立 布魯克 印度及 不 長 奥 勢炭 敢 年 派 印 駈 K 立 與 灰 約 抡 進 御知 之外 巴地 久不 約 英官 人 並 敲 五立約己二 赫 不 全 数倍 **延人** 給印 略遊 得 政 丽 見 汹 印 赴 升 以 殺 邦

確 清 赴 願 蓝 慮 本 於 在 Ш 兩 婔 爲 之也英 闯 有 嵶 成 光 샜 敝 西 掀 山 偷 史 (Air 偷 豐 哲 傷 分 其 不 λ 答 糊部長 可 呼爲 敢 升 人叉欲 黻 後 粣 + 蓮 泰 買 其 的 H 哲 稿 Ŧ. 髝 帲 Ŧ 世 及 4 界以 糾 謝 有 人往來 哲 ||毋堅不| 咱 宗 總署告英電印兵速撤 易置其部長升 無案 廾 命 去並乞印綬 行前 孟 惟 1 旣 子 圆 1 Ż 賜 光緒 咱 倘 Ш P 哲孟 稭 糸 與 利 本 n 居 咱 挈其 附 無 乔 IJ 其 其 利 間 內洋人 維 封號 鄂 **丕卿** 則 爲 倘 工其隆吐 博 及駐穀 論 泰 兩 哲之界在 新聞捷徑 入 哲部長 Øż 不 火 Ñ 孫主升泰營吳訴丐中 升 萬 過 止之赫政阻雪久不達 人所稱徵舉 升 泰尤代請諸 三月赫政至邊輟兵證 大臣俗 不 Ŀ 灰 年 ij 之格壓傾 上朵 14 FJ 主邊部 点曲 來 鬒 人稱熱勒巴勒衛升泰議 有機 於此 赫 剆 政 思印 也印 何 朝藏哲哲界本 長 節 倉地 赴 限 道 擬 Łj 営 營假 度稱 止 於約 兵 與議英 FI 朝作 ľ 囙 有 十 部 爲 中 撤藏 耳 极 Fi 主 注 Ę. 西 百 训 年二 孙 企 書 在 明 割 冱 商 灰 印 W 護 雅 月 牧 於咱 無 北 17 咱 EE 糾 (A) 极 松 以 胸 立 支 升

辦 过 本 升 私 棎 等 茶 稵 Hi 存 荻 ĺſ 不 有 艡 不 旓 泰奏英 然 Ù |A| 故 後 勾 絕 ⑫ H Z 俈 耛 聞 勸 随 则 杊 和 逝 主江 萬 來 別 松 次 紱 M Rh 千穀 台議 擬 শ 難 者 俄 此 亦 减 雖 Ĥ 伙 火 撤 即 椛 ֓֟֝**֓** 頗 結员 力言 仰行 有 俄 进 中 兵之後悉 之 類 洖 允 海部人 調 五相 俽 去今英謀吾地偶 知 故 有 止 此 73 然处 נל jij. 人設 如灰再 提 仉 Ji ž, 日英 敝 之英議 出 稨 14  $\overline{\mu}$ 逛 敝 叉 問藏 敝 人不議通商威人實所深願 將 忌 叉 入許退在 | 腹言 辧 人深 延宕 番 间 則 香 恐定 彦 汕 後 升 私 和 附 知 不 則 患 與 奺 屿 泰 方長 必 領戦 約 敝 涧 萬 殿 若 人 諾 帆 欲主 以 不 不 洲 更生 岩 **L** 欵 賏 於此 後 理通 則稽 可 11/1 乞告便電 脐 無仇 H) 他 **死始** 逐态 復 心 紋 奼 网 事 力 貿易答 商 本 之俄通 査 旣 機械 援 拒 不易 敗 撒 不必另立 年蒙古 以 英官 改質 担 化 辸 爲 选 番 H 但 以 处 敷 好 能 請 齐 意 督 事 狂 俄 所 掛 人 人 述 久不 由 意 具 拂 悄 新 人 尙 則 不 定藏 战 訓 進 然 約 芦 Ħ 前 疑 久 啓 結 次 地 敝 彼 祚 通 定 地 査 不 不 今英 時 刹 萬 ⑫ 去 來 局 商 訂 能 佛 雛 俄 年 約 蔽

定藏 知監督 宜嚴 Ħ, 不升泰 時 泰奏改開 商交涉游 灰人 换 自萬 支英 派 Ŧi. 未 四 不 經定 月給 泚 與中級 ıŁ 史 姚 Щ μ  $\overline{\mathfrak{p}}$ F 牧 越 游歷等部職番 一之十六年二月以 14 Ш լդ 政 三、麩 延請 約即 衙營參將 起 布魯克巴部 沙 保 籽 千 沙 疏 ME 派 游 俠 廓 速商英便迅電 解 4 不能狡焉思逞故任意 牧條約 H 識簽 W 現藏 般人 川 何長榮稅務司 喀邊界 共 亦不 約於印度孟 H 印均 不 長印十七年 祭看 遊開 升 九欵開 ,已逃 凶 能有 Ī. 泰爲全權大臣 邊界官與英員商 為前 RH 分 FĪĪ 31 **粉自交界至** 殿哲 督述行識結 兵前 所 仍在 東爲而埠聽其商 加拉 赫政與英國政務司保爾 1 三月升泰奏移設納金要隘八 界線 延級 永 怨し 亞東立市下所司知之十九年十 城 1-1 公針印 一釋自應彼此立約以昭信守 承認哲 與印督定約 惟自入夏至 Hij 野 哲孟 亦 쒰 東 後 可 則 任 雄部 孟 由 度遞駐藏大臣文 灰 貿易添設 邶 大臣薛 生 Rij 八 技節 一个職日持 婦英保 長言願棄 随意 数自 在大吉嶺議 1 櫊 成在偷 來 靖 護務 布 日後 八往藏 西艦 . 月 地居 久床 坦交 印通 同 彼 範

熬茶器 因病 兵進 遠 地 陳 師 反受限 與原 财 厉 Mi Ш 雕 7 削 傅 總督 极 M. 第個 仍 迯 翞 瓜 度 除是年 杊 全行查 經二十五 逃 達 制 約 炜 輧 於 哲 呼 Ľ 构 亦 律 垐 孟 出 弱 賴 親 阎 伴 ||奉行 赴 授格 訍 抄入 森 克 賴 道 月選旨接管政教 東開埠 婔 之員 奏 华 以低羅斯 南 H 啡 喇 隆大 胙 **嘛羅** 此 |sn| 觏 阴派兵攻取瞭對成都 渖 1 之事 約 交中國邊形委員驛遞藏 琐科 IF 往: 改 咨請 雅 桑和 戒是年学 品 歸 旣 爲 爾結 削 訂 布 不肯質 四 駐城 勒等 同教親 黻 撥招二十六 Ш 拟 柳 1 等處熬茶講經二十九年藏英以爭界故 **管理是年親** 人 以通 辦 **粉** 一 大臣裕鋼代奏將第穆 勒 赴京星訴 行 俄而遠炎雖兩 **饒結及其弟洛策等第程** 商 一十四 十一 商 將軍恭壽駐職大臣文海先後 4 年殺其前 事 年際 務前 年 赴 英 於是朝廷俯順香 色拉 ĬĖ 人獨享權利 野與川 **美增**种 月榮增 掌辦 次與英議定條約迄 哲孟雄游牧遵英國定 布 資 呼岡 商 周 正師 綳 傅節秘 上非 II) 明 而 所居 勒 兄 情命將三瞻 Æ. 們普爾覺沙 Uf 粉栗增 牧事藏 丹 土司排 呼買 之關宗 三大 妰 周 JE.

1

支鳥 英雖 商願 A 圍 ıſ۰ 往: 灰 死 翑 攻 路 H 炊 跋 貼 偵 俄 16 逃 权 解之蓬賴 lli 知 騏 气江 e 往 夫 敊 知 大 堆 Į. X Ę 去 之而 一時藏 某偽 妄爲臨 伙! 旣 部 馬並調集各路番兵西威番兵以乍了爲 挑 大臣衙 英兵達賴 約赴 醐 伙 ifi 先 份 有祭 侍俄 無 兵爆败 有 時 日 帕 署 如 泰赴 [11] 浹 以 藉 兑 死 Li 里識 英兵 者數 13, 有 洮 ξij 也 尼之然亦 喇 議 無蹤 商 謀 子 偷 WA 授噶爾丹寺 有 Ŀ 主不 要束 彩色 H 和 + 俄 宋 背 人後 調 灰 照 迫 Ji 夏爾等 ליט 샚 十六年條 福 欲 東 祕 無他策 經藏官 车 支應鳥拉不能啓程僅 不 解 和 名 川 陷布 筌 敢行藏· 裕 思 於 入 賴 與英人 惟 炆 鋓 H 偷 約辦 任寿 喇 日 本 彈 爲 一合節 嘛名號 人怨之未幾英人長 倉 壓 於 不 莲 扙 皇北遁 革 暇 理願即休 開 轁 往前敵 職 強然無紀 戰乃止 頭寺護 边 盐 榮赫 策購 、肚敷 略英 至青 四 以李 裕鋼 濺 逐點 大臣 未 法 论 鵬 峾 交級 e£ 够 誦 有 祁 火 得 福 有 器意 茶 有 ili 紦 4 彷 「脈直 林往 弗 志 泰以淫 副 初 均 称 灰 坬 )與鑑 位性 冗 潰 使 因 主 兵韶 列 灰灰 怯 番 殿 抗 變 賴 達 條 英 曲 不 民 餌 苂

ä

块

Ŧ

定約 檢清 尨 物錢 江 大臣 副 不肯支應夫馬榮赫 [8] 清 派 紋 孜拉 外務部言番衆 不 渝 誘有 員入 幣等不許給 英行 瓜全馳往 統 74 中英條約並 川 史 衡 地 從 **K** 泰选 之曒 赴 略 椒 准租 五自 戚 良等語 退 稿 全体 明红 聊 華 押 再大 與各 路鑛電 褪 辦 印邊該 尤 朝台切責之春不暫住英兵俟慮儐兵費二百五 Ш 議約 認該第 辦錫 以敝 與他 杂 鵬笑領之英人 **浴**部八 Ш 敗即有轉機英軍 外 線及 律 一块為番眾所戕錫良奏派 段 時議以藏 約損失之權太甚命律 园 国 (擬改 | 孜噶大克各通道不得 削 抓 欵打艇 别 押撥兌有泰往見榮赫鵬自言無權受制 ŽĮŠ. 項利權 九以下 )他國不准 土婦 4 即據爲中國 危急宜輕常四 流來審寺 不許 五端 進拉薩 羊沙 非得 他國享受 川戦 W in **4**1. 附 州道 <u>W</u> 敝 英國允許 IES 24 嘛以兵抗 鹇 大克 Щ 川 服 無主權之證 一般六七從略 土司 唐紹儀 黻 建 切事宜(三)他國 E E 温道 衆及英軍至 弫 朝命 及時將三鹏 不能舉辦( 西藏 趙 以三品卿 虚開 財威 其. 爾曼會同 十萬卢 八 進数 印邊 先 與 有 附 爲的 松 貨 收 裁 辦 灰 **J**: 加

及巡 之徳 巽奏設康 丞 流 趙 愿 回安 P 大端次第陳泰得部撥開 之地十二月 不法 利 御農為 Ħ 附 格 繼 柢 ı)]î 梁採 府 舧 灰 派 宿 ;i] 透粉 兵往 明 清 安道改打箭鎚為康定府設河 捕 之肌 往 物地 土司 îs. 辦 密樂話 A 大臣 Ш 吉敬 黼 辿 1-井 7 之河 八 境淵 納 判定鄉縣鹽井孫幷招募西軍 41. 月至 Ł) 月至裏 要 改 改 政 五月克之擒 請 四 流 怹 流 粗具 翍 臘 ---事 格 經費 沙 又 豺 塘 派 渡 招 (規模) 烨 <del>-</del>†: 月 匪黨退保 近近 集 企 爲飢 以喪 某 沙 百 設 百 塘 其 萬兩 口 上司 口 姓 果 剃 寒化定鄉 討平之十 斯風之鄉 雑果 縣災 議 巡 魁市 圆 改流 定 三十四年七月會同 谷 14 -|; 化 克同 趙 施同知稻 科 稅 三管是秋 城 巴安等縣 三年正 以 地方 九月 軍 乘被循寺 防 惡之稻 多浴隆宗邊 淮 車 森科 攻 月 Ė. 十月三 営 千 成 因 並 芦 埔 池年 怹 創 高 縣 烨 孙 許 頁

應行與

4

學

粉

晨

型

駐

嵔

Ш

改

ne)

衛船

以

粃

Ħ

力

稔

九

族

波

日

脷

六

月

降

格

上司

兄

貢

响斯

縣

川

督趙

提

維

胼

往

+

年

月

馬

維

駅克復巴

塘趙爾豐繼至

接辦

善後

以兵至孔撒麻害收其地設計孜委員並機靈葱白利倬倭單東魚科明正各 寺北之冷石卡嗣逆爾豐督川以傅嵩秋代理邊務大臣五月趙爾豐傅嵩秋 委員二月以巴塘風之得榮浪藏梗命派兵攻克之設得榮委員幷收服浪藏 午丫委員定鄉兵變派鳳山討平之三巖野番索戰派傳嵩秋討平之設三巖 設邊北道登科府徳化州自玉州同普縣石渠縣遂巡閲乍丫煙袋塘阿足設 學務局為提學司康安道為提法司邊北道為民政司自打衛鑓以西主丹達 鎮以爲川浜屏蔽設爲以避於大臣爲西康巡撫改邊形支局爲度支司關外 **黔對委員旋** 山以西直抵江達是時川軍正擬入藏特為聲援並奏請與藏人於江達畫界 改流已成行省規模乃建議以爲川邊故康地其他在西設行省日西康建方 之番人遂分兵取江卡貢党桑昂雜錄成收服之宣統二年正月邊軍越丹達 骨 三土司 土司繳印改土歸流色達及上羅科野番來投六月至膽對逐藏官收其地設 史 《魚科土司抗不繳印擊破之魚科降於是傳嵩秋以邊地各土司先後 返打箭鎚檄魚通卓斯各土司檄印改流叉收復咱里冷邊沈邊 夷 潛部人

果行 爲貲雖名全權而 改流設 於是年七月崇喜納奪土司先後繳印八月叉傳檄寮木 山三千餘 复合議多 印 義接英政 叉力辦主 在印接議 保 H 度 《接壤 之謀 當 月灰碱 ŧ 權 理 唐紹儀之議約 次兆 府 英 囡 事官於是西康 英 K 因 南 173 H 年 訓將條約稿稍有更易命 上國之媒狡贬不讓 新 使 堅持 坬 Ĺ 唐 政 邊界交涉爭端 約事 維 約四 籽 **辞言廢約尤商** 料 冱 儀 EX 初議卒無結果會易內閣 中旬 英叉淡文刹 有 多主於印 與英便薩 也 於光緒 全局遂以底定嗣值鼎 北 轉 千 版起 度總督冠仁 H 三 十 一 道 仍 乃借遼潘議約事 訂 中国 修改和 伽 加西省 本附入現立之約作爲附約彼 Į. 訂定藏 該 在京外務部 使臣 年 兩 次 儀易其 ΪĖ 24 印粉飲 粉儀 千餘 月至 與 在京積 更易宗旨稍變駐京其使薩道 軍川 英 商訂 奉命 訂 面以 七八 Hi FII <del>公大</del> 数 約 嬳 χj KH 局叉變建省之議卒 多年 費 政府 奂 ß 在 無 厄京留參贊張蔭菜 之費乃允商 我 非 謂 处 阵 以 無異 自當 以 議 康帆境旣 了兩呼圖 光緒 胜 西磁與英屬 約 从 早圖結 鄰 再使實 之計 第 約 十七七 儿 克 堅 入 数 利 H 奏 拒 不 束 爲

切實 政治中國家亦應尤不認他外國干沙藏境及 實建守並 不許他國國家及他國人民享受惟經與中國商定在該約第二數指明之各 將該約內各節 国 商埠英國應得設電綫通報印度境內之利益(四)所有光緒十六十九年 月英藏所立之約第九飲內之第四節所聲明各項權利除中國獨能享受外 改之處另行的辦等語特派張蔭棠爲全權大臣與英專使章體敦議訂嚴 亟亟 開埠事時事時英軍尚駐 廷允代縣深英人始無亂於北京籤押旋有泰被言官彈劾詔 與英國所定兩次戰印條約其所載各數如與本約及附約無述背者機應 :往查辦有泰及其隨員均獲罪褫革滿成有差蔭菜入藏三十二年專辦 (施行(五)(六)從略以挽救前約之失藏應信兵費一百二十餘萬兩 也三十四年政府以光緒三十二年附約第三欵內載中英條約所有 將更訂批准之交據亦附入此約如遇有應行設法彼此隨時設法 切質辦理(二)英國國家尤不佔併藏境及不干涉西藏 海部八 春丕照約俟三埠開妥賠敷清交始撤兵故開埠 一切内治(三)光緒三十年七 正品 京堂張蔭 朝 中 切

命命 通 約除中英簽押外並 商埠之英官民貨物應確循印藏邊界之商路不得擅輕他處(十)英國 夫役又英國官商雇用中職人民作合法事業不得稍加限制(九)凡往 售與中國(八)己開及將開各埠英商粉委員因往 至江孜一路旅台由中國贖回所有電線俟中國電綫接修至江孜後亦酌量 先其事益臻艱困至宣統季年遂有輕略川邊及達賴二次出亡之事自光 藏局又爲一變厥後灰藏交涉日繁而政府撫 巴呼岡克 可在便以貨物或銀錢交易任便將貨物出售或購買 三十年達賴 章程 由英商 史 十五欵其要者(二)割定江孜商埠界稜(四)英印人 [4] 粉委 與英人啓斡戰敗出奔後卓錫於庫倫意在投俄而與哲布 不 W Li 終 與中藏官員會 J) 有西藏噶布倫 偷辦 事大臣德麟電奏乞援詔西甯辦 叉欲在代臣王旗 问査 江曲 粘 äΚ 布隨同畫押實開三方幷列先例 lhi .議辦法(六)英軍撤退 小住廷旨以王族 馭藏番旣有灰磁拉薩之約在 來印邊界文件得用 土產不得限制抑 小大臣延祉侠 辽奥 後印邊 來各 人民 傳遞 勒 尊

過冬後迎護至西省而

Ľ 轁

不服 娰 以無負朝廷護持黃教綏靖邊陲 依例報明駐職大臣隨時轉奏恭候定奪期使照字永保治安僧俗悉除畛域 確選主國之典章揚中朝之信義並化導番衆謹守法度智爲善良所有 以昭優異談旨日達賴 於仁壽殿如順治朝優體有加三十四年十月以萬壽節率徒祝嘏特加封 大定再行回藏而調阿嘉來京以和解之旋由西常往五台山折而至京覲 派大臣護送如來時體節至西军與請將阿嘉 支發達賴 爲誠順贊 相能陝甘總督升尤奏達賴性情貪嗇久駐思歸應否准其囘藏得旨俟藏 随帶人衆恐難供億翌年僑居塔爾寺又與阿嘉呼圖克圖同居一 水 **鄂林兵教習十餘人影射** þ 土請紹令先行起程至塔爾寺受封 化西天大善自在佛並按年賞給廩餼銀 喇嘛受封後即令仍囘西藏經過地方派員 Ä 潘部八 喇嘛業經循照舊制封為西天大善自在佛茲特 一家古質係俄人多購軍 至意旋以國有大 叉值停止筵宴之時未便設體 斥革並以此 \_ |-|4 喪受封未便舉行達賴 一萬兩 火回藏初張蔭菜以西 一安爲照料到藏以後當 事爲囘藏 曲 四川 潘庫 之要挾 處積不 事粉 **芬季** 加 113 以 封 粉

卡各 之請 藏政府 衆 甚久三崖 ij 査 议 新 用 辦 间 事優 近 問 K 地常 |達賴答詞閃爍意涉支吾政府以達賴縱肯成飭番衆 Łj 何結 土司 歸 入級 追照 兵 曾 以藏悉舉 die 被 容恐番焰 川 川 徳格 稱 省管轄乃藏番察台三大寺無端派番官帶兵佔 Œſ 井 等處被攻正急何能久待遂電個豐進駒三十 坳 分 透城郡 兵逼 言身 此 丛 財要塞以厚聲緩 要英俄璟 次越那 經 土司之弟 言 A 動 刺岸夷投降并偏肆煽惑打惭鲲 刑 擾飢進 Lij 米 榕 張 與蓬賴 倸 戰 土司 侗 入奏廷議 有特 밽 為風逐 攻三崖三崖者 #: 粑 解 早榮 不 川 有關係請飭 们 財殺 恐藏 I 以三 俞 其兄錦城文武 整顿 擊 川 大臣聯豫疏 败 唇骨同趙 一崖德格均 地 難以岡 不 介 本巴坡區 Æ 粱 達賴 泣 ØУ 存建 似鄉 鄰 未 爆報 陳城 個豐相 係多境番官竟敢 之間 退卻 地 祇 帶均為震 退兵乃飭達壽 派麻書 與徳格多 中情形 以 機等 T. 揚 四 淡 存首 **3**[E 言 而萬里遺書幣 據上崖 員 阳 冬番兵 辦 上千 亦 指 鼠 **Jt**: K 動 納 有 拼 自 趙 豐電 粑 調 N 娳 5 派 非設法 時際 爾豐入 調集 衆 張蔭棠 江 渣 土司 派 逍 秀力 伎 文 籼 北 時 接 逼

Ť

易

有

P

無兵不 巽獲 大臣 四 經營無 軵 拉 得 四 類鳥齊藏 條創 4 銳 軍民 饼 腳 を教 厚給的 過 蚁 1); 豫 刑  $\widetilde{\Pi}$ 敷 年正 以 一面降旨另訪 ili 近 财 灰 14 選券 政督 歌入觐 4; Įį. 371 椺 H 沓 械 壓多 找 至 至 談 降 月 不 Z ١ 旨數 另 派 楸 漟 焚 戰 ξX 迻 名 路 **室** 出 其版 調 徘 Ħ 木 派 娰 景京 力統領 皺 叉 述 間 退 多 知 因 川 温制 泛難 黻 風茶學 中 思 呼 娰 Щ [0] 浆 川 肝 藏沿途 IJJ K 否 釿 峭 光緒三十三 컌 罪 A 勒 将个 松 Æ 颖 弁 率之入嚴歸 柎 邃 悲 淡兵扼 · が巡警農 Ϋ. 面 恩 統 官長便任 安 罕以鸣勒 181 迎留 Ÿ 1; 来 三十九 領 夜四 名 類 北 Щ Ť 島 設 兵於 24 號 义 介 沠 財威 粉 年 族 怍 兵三千其一 **続道徳格等** 訓 丱 į. 削 池 間 緑統革之事以期持 沭 do 酒 貴成 巨利 進 祔 聯 赴 道 統元年六月啓程 大臣節 交涉 Nil 擬聚 像等條 FII 蚁 進 布 度 燍 大 九局 兵塔 F 隊趙 刑 處遷延不 制 藏丹巴代 破之蓬 十二月 L 帕 陳 A 譋 道 挺 逐轉 裀 有茶後辦法 川 爾豐會器 怀 徐 抓 娰 -|-理商 進其 人聯 就 採 戰 拉 入 自 沈紫 敝 里江 千 川 又 光緒 月 兵挑 冬始 取道 防 蔵 隊 由 川 駐戦 辦 份 朝 達 軍 趙 安 抵 徳 M 但 囘

曲 攻之不克 中英之交涉益紛紜矣班禪第 始乘機重 其 清 五光羅 水 嗞 紱 寂 觐 勤 來京 辦大臣改設 例四 布倫 俞 勒 理滿院尚書博清額為 Ħ ħ. 二年記 十五年 布藏伊什仍號班禪呼 削 職 旋造雞 Ė 以下各藏官供職 回拉薩以此 墊丹貝 蘇江 一藏第巴桑結以未出拉辭五十二年詔以班禪爲人安靜精通經 封 稿 爲 祝 枸 左右參贊以羅 達碩般多及三十九族各設委員一三年二月聯豫 班 Ħ. 七 八月在熱河 Ĥ 誠儿 可萬靜許之迎護筵宴諸禮概從擾異如順治九年達賴 禪 火 趟 初 Ĥ 一級豐軍 爾德尼須發金印金册六輩羅布藏巴勒墊伊西 奔深 如故威中僧俗亦安 三年以廓爾略優邊命移泰審罪 舰 駐城辦事大臣護送含利金布 雅凱珠巴 **剛克岡康熙三十四年命御史鍾** 長椅錢錫實爲之會波密事退聯豫遺鍾 版至 輧 平之其秋川軍變逐聯豫推鍾穎代之達賴 京居 |格勒克為宗喀巴||弟子出 四 黄青 圦 無 是年頒 髮於是逐鍾 是年三 賜 미 ]: ۷įs 月聯 威第 EIJ 復歸後藏道 £ 颖 中保等資 奏裁 豫請 册以 七輩羅 Mi 世 獨 痘 立 駐

+

電 百三 守 枓 起 阻 Ŧi. 寺 於 程 舌外務部 m M 張 年 不 七旬詩 一十八 廟 頁 敝 族 從 夾 十二月 八  $\mathcal{F}_{L}$ 班 栄奏 Æ 人人人 年 171 禪 jĖ 如六 手证 曲 紿 μΨ 傠 西城 月由 敝 班 形是否 語以恩澤龍 月 4F. 企 bf 迎至 韶 句所賜 册 禪受灰唆 뻷 迎之而實不行達賴抵拉薩班禪即請 É 十九 二十一 有 班 所 印 Ji. 扎什倫 十餘 相 뛖 帲 [e] 留後 次年 寺廟 脳 主 宜 Hi. 渝 第 年 其 使展 絡 所 輔 班禪此 以情詞 敝 以接 後達賴獨立班禪亦不克安於藏突統 圓寂 布 九紫羅布 國公三一 涮  $\equiv$ E 鉱 啉 與塗賴 坐牀賞 渀 掘 == 华 職煉塗 -|-+ 恭 征森 -}-七十三第 由貝 萬 其外 順 藏吐巴丹曲吉宜 紙 月班禪 巴兵 牾 原 喇 千五 擅行 子降機 賴勿急旋藏 蒯 嘛 īhi 全脳 萬 父 八 魶 軰 Ĺ **钢差汪布本身輔國** 隨英皇子游 加宣 出境之營勿治諄 有奇 千七 質権 羅 山鎮國公降雙 鋭敵訓 祁 瑪格 百有 敝 M. 旣 級 ()h m 歸 人 班 淵 ----脒 奇黑人六千 聯豫等 注 勒 轨 封 逆 較 糋 印 格 號 克拉木結 西 計 將 合格 嗸 度 曲 戚 公三 有 漟 ÐE ih 屮 t; 12 12 定 極 Ŧ 闡 掌: 來 供 札 四 **戸**亡 世 來 所 Ł 四 職 勬 克

品達唪二人大中譯二人卓尼爾三人皆六品仔唪商特巴爲商上辦事之官 巴各二人皆四品業确倉巴二人即付轄二人協爾幫二人碩第巴二人皆五 品為總辦嚴務之官其俗稱之日四相議事之所日鳴度其次行奪及商 藏官均由駐藏大臣分別會同達賴班禪選補前藏唐古特官喀布倫 廠之官大中譯卓尼弼等為噶厦辦事之官管兵者日戴琫六人四品如 官 凡喇嘛謂庫殿出納之所日商上業确倉巴為管樹之官朗仔輕爲管街道之 襲一等台吉扎薩克一一等台吉一而達賴班禪之親以恩封者不與几前 孜曰絲營日 理地方者日營官前職大營十日乃東日瓊結日貢噶爾日崙孜日桑昂曲宗 二人五品甲噻二十四人六品定率一百二十人七品多東科爾族任之其治 二不則問 |協爾對為管刑名之官碩第巴為管理布達拉一帶齊民之官選捧為管馬 |桑葉日巴浪日仁本日仁孜日朗嶺日宗喀日撒噶日作岡日達爾宗日 史 |企龍管官皆||品前藏中管四十二日洛隆宗日角木宗日打孜 日江孜日昔孜日协鸣爾日納倉營官皆五品後藏大營三日拉 K 計入 十六 **9**9 追執 琌 後

蔡里 銷 堆 拉 鏬 扎 廠 喇 光 华 鳥 布 N [-]1, 洪 浪 约 豺 練 H 稨 蘇 Ħ Y: 辫 4 貢 浪 uh 神 魯 ₹Š 銷 鯏 八 降 H  $oldsymbol{\mathbb{H}}$ 井 11 墒 颇 拉 哲 H 級 僧官 殿 策 邟 宗 声 帺 塘 扎 H 茹 热 脉 堆 谷 帕 椭 H 겖 皆六 擦 冷 蓬 札 阚 克 得 E 布 冶 粘 後 扎 溪 [-]碩 泩 Пi 澗 Ц in in 泩 宗 級 後 般 巴喀管官 1 H 布 萷 阚 L 定 扎 阴 1 前 色 敝 品 Ē 粘 営 E 官 曲 欲 布 中 琪 拉 **/**\* 水 扎 堆 甲 1 Eďú H -皆五 誉 Ψ 机 什 事 栣 俅 萷  $T_{\mathbf{L}}$ ili H 杪 敝 H 母 洞 14 浴 -}-FT FHI 必錯 木 逻 H. ŀ W H 拉 美 昂 种  $\mathcal{F}_{\mathbf{i}}$ 每營營官 科 们 H 日 徳 忍 沃 並 唞 'nĦ 刚 日 慶熟 宗 *)*... 伙 降 雅 124 暰 H H 哲 魸 仁侵 H 偷 国 树 **M** 雅 袝 Ė Z ¥. 珠 堆 布 有 日 人或 jii L 拉 結 伙 竹 仪 子 H E 日結 企 納 日 剆 康 E 宮 東日 火日 茹 波 拉 茹 堆 布 補 W 卡 抡 人 嗡 多 耳 拉 觎 仪 計 娴 以 111 科 塘 144 爾結 炭 錯 喲 权 銷 鳥 喇 博 達 日 本 帕 翼 莊 達 木 丈

喇 接 西為 岡 嘛 類 之 嘛 四 喇 嘛 B 克 Jţ. 呦 Į 北 嘛 14 叉 為羊 勒 ψ 丈 齊之西 爲 西 北 者 块 丹之 傾 K 之 扎 南爲工 南 與 有 如 般多 祭 凣 布 1; 喇 爲 扙 Ľ 四 井喇嘛 北為贊墊喇嘛介居西藏大臣所屬各 Ÿ 木 嘛之有 喇 江 木 木 布什 拉接 多 爲 類鳥齊之北 嘛 **伙喇嘛又** 籼 與前 喇 色拉 吧克 叉 4 咻 西瓜 万東 4 游牧者 其 朗嶺之 敝 特 ٣ 喇 喇嘛類鳥 四 接 八 城西 松 痽 爲 之西爲琐結 松熱嶺 旗 西南為岡堅喇 皆 西為撒 朗嶺 呼 東 格 在 | 與布 與西 起 拉者 ķ. 齊之西爲 乍 克 喇 喇 湯 紁 ſ 嘛西與 嘛 岡 者 噶 大 逩 叉 旗 喇 叉 喇 14 四 接 臣 呼 嘛 14 嘛 旗 嘛 東 所風 嗡 # 爲 H 爲 岡堅之西爲協 北流 叉 扎什偷布 布達拉之 在 竹宮 那 勒 <u>1</u>4 碩 湯 皃 土司 爲維 仁 **丹之南** 般 ili 岡 喀 山第 上司 喇嘛又西為哨 多 败 者 喇 挨 烏蘇 亡 接朗嶺之南爲仁 炬 喇 四 之間 爲 北爲 碩 喇 啉 旗 喇嘛其直屬  $\|\cdot\|$ 関係 嘛 IJ 叉 般多之 **‡**∫ 在 西 科 其 们 佛 叉 布 74 與後 西瓜 勒 西 阚 K 鎚 喇 Ш 勒 ΙŤΙ 嘛 棚 闸 桁 灯 所 敝 者 刺 Ã, 升 爲 周 於駐 協 喇 埓 鳥 接 齊 旗皆 鳴河 本 婇 功 喇 脒 徴 喇 東 所 呼 嘛 司 叉 其 喇

為淵 克日 江 H 拉克書拉克什日洛克納克書貢巴日三渣日 克書舉魯 特羊巴目 糾 14 |Y 佐領 隆通拉 山衆水之祖日僧格 樹皆上 彭楚克彭他瑪 夥 F Ξi þ žĽ 阿扎克日白臘扎麻爾日上岡噶魯日下岡 一有三十九族 初途 E 一納馬瓜總之以夷情章 一木山日諾英渾鳥巴 布米特勒達克日木朱特尼 桑日嘛拉 色 日盆沙尼牙固納 「略喇烏蘇河即黑水下游爲潞江日蔣嚴布 Ī 雋 彩爾日依戎夥 Ħį 爾日彭楚克拉泰日盆索納克書達格魯克日 扎尼查爾日色里瓊扎參嘛布瑪日色里瓊扎 布什 不能 Ш 土司日瓊布噶魯日瓊布巴爾查日瓊布納克魯日勒 门邓千 嘛弄日窩柱特只多日窩柱特娃拉 克書色爾查口巴爾達穆納克喜奔盆日納格沙 一什山是三山 爾移他瑪日查楚和爾孫提瑪爾日巴爾達 ц 京 B 山之大者日 瑪 牙木查日木朱特利松 加 布 三危川之大者日鄂穆河下 山田 日三納拉巴日樸旅 岡底 「順魯日上奪爾樹日下奪 達木楚克 ( 斯 jug III 仰堤 Щ 日 嘛 介 日 沁體牙岡 彭楚克夥 咻 吧日木朱 ß 朗 略日 H 布 東 ŀ 华 阿 本朱 Ш 游 球 扎 꿺

車 接哲孟雄布魯克巴各部及貉撿茹巴之怒江東接四川巴塘之南墩軍靜 皆有五金煤鑛其金鏃最著者日 母魯克池日腦格里池日 西寗所屬玉樹諸 東南接雲南維西東北接西省所管之邦木稱巴彥諸 **几十三其疆界西接印度之拉克達部西南接洛敏湯** 日大金沙江日朋楚河 J 土司西北至噶爾藏骨岔阿爾坦諾爾 岡 牙爾住池其物 鸣 江澤之大者日 爾倉日隔大克出鹽最著者日勒 產 自靖 瑪 1141 74 東 本達頼 土司 作木朗原爾 之堆朗至薩 件 接 北至木魯島 池 疆和 馬 迯 H 雅 蘇 幹

甸三十四年緬思乞貢五十七年復征服廓爾喀稽首稱藩於是環列中土諸 力中夏順治沼明威震殊方三年琉球聞聲首先請封九年暹羅 内亂類仍遊伐十餘年巨憝雖 邦悉爲屬國版圖式廓邊備積完芒芒聖德蓋秦漢以來未之有也咸同之際 腋屢抗 克山博羅爾阿富汗坎巨提相率款塞通譯四萬舉踵來王乾隆中葉再 國絕域交臂詘膝慕義歸化非以力征也高宗繼統國益富饒帝喜遠略蕩平 有淸龍與長白撫有蒙古列為藩封當時用兵中原而朝鮮服屬有明近在肘 相繼歸附雍正四年蘇祿七年南掌先後入貢蓋其時武義璜璜陸懾水慄殊 回 .疆兵不血刃而浩罕布魯特哈薩克安集延瑪爾噶朗那木干塔什干巴達 屋図 王師崇德二年再入其都國王面縛納質永爲臣僕自此東顧無憂專 辭詰問莫拯其亡而越南朝鮮政紛亂作國家素守職 越越傳 平而國力馮攰未遑圖 遠日夷琉 太易 球 十七年安南 英波 征緬 緬甸

傳日天子守在四夷詎不信哉作屬國傳 戰無常國威掃地藩籬撤而堂室危外敵逼而內訌起藩屬之繫於國也如此 於俄而屬國所壓存者坎巨提一隅而已越南朝鮮之役中國胥爲出兵而和 不干內政興衰治亂袖手膜視以至越南亡於法朝鮮併於日浩罕之屬蠶食 Ĭ Ş

淸史稿 謝及帝崩復不遣使弔問而明總兵毛文龍招遼民數萬守皮島與朝鮮犄角 機王其審所擇焉先是明萬歷中日本豐臣秀吉大舉侵朝鮮獲其八道明爲 以兵助明勢不得已非與我有怨也令所禽將吏以王之故悉釋還國去就之 部將張應京等十餘人還國遺琿書日昔爾國遭倭難明以兵救爾故爾國亦 立率師助明來侵軍富察之野戰而大敗姜宏立以兵五千降帝留宏立遣其 屢出師襲沿海城寨會朝鮮叛人韓潤鄭梅來歸請爲鄉導搆兵端時太宗天 瓦爾喀之師烏拉貝勒布占泰侵朝鮮帝與布占泰有連線止其兵朝鮮亦 用兵七年會秀吉死兵罷朝鮮乃復國故書中及之朝鮮不報謝叉出境拒征 朝鮮又稱韓國淸初王朝鮮者李琿事明甚謹太祖天命四年琿遣其將姜宏 層國傳 E 琉球 朝 鮮 劉明傳

聰元 待倧遣族弟原昌君李覺等獻馬百虎豹皮百綿綢苧布四百布萬有五千於 肯旋師貝勒濟爾哈朗及岳託碩託密議令阿敏軍平山而先與朝鮮盟事成 是遺劉與祚巴克什庫爾禪往江華島涖盟三月庚午刑白馬烏牛誓告天地 始告阿敏阿敏謂己不預盟縱兵四掠乃復使李覺與阿敏盟於平壤城帝馳 綠江敗文龍兵于鐵山遁還皮島遂克義州定州及漢山城屠其軍民數萬焚 渝阿敏毋復秋毫擾分兵三千戍義州振旅而還以李覺歸九月從倧請召還 和議成約爲兄弟之國初朝鮮之求成也諸貝勒等議以明與蒙古兩敵環伺 之使絡繹於道逐逼王京倧勢蹙挈妻子遁江華島來告日敞邑無所逃罪惟 糧百餘萬長驅而進渡青泉江克安州進師平壤城中官民悉遁走乃渡大同 兵不可久在外且俘獲已多宜許其成而阿敏慕朝鮮國都城郭宮殿之壯 上國命是從乃許其和江華島在開州南海中遺使赴島諭倧而駐軍平山 一次中和倧惶邃甚遣使求成阿敏責數其罪二月師次黃州國中震恐求成 年朝鮮國王李倧嗣位之三年也正月命貝動阿敏等率師征朝鮮渡 以

Ę

略宣 使至其 渝倧 货海 微料朝鲜 拒之是夏文龍部 勒表請上尊號 齓 ĮĮ. 稻葠畜 景煥 一个安三道白馬等十二城帝 瓜 也自是漸渝盟六年巴都體察哈喇等使朝鮮頒定貢額還言倧於所定 供什一 國 华 H 和 三月 匿逃 孪 倧 秋 並索育常城 欲 ŧ 以書 察 <u>사</u> 金銀牛角非國所出 滿 乃見倧覽書日 文龍於 哈 將孔 之罪欲罷遺使 告皮島守將迄無成議冬倧使維徳憲 树 洲 林 便臣 朝鮮兄弟之國宜與共議之於是內外諸貝勒各修書 皮島諸 丹汗得 瓦爾喀逃人及 有徳耿 於 朝鮮 A 仲 明 元傳國壓入 國猶 兵無 明等叛明以丹師 事 **魅數保負義州互市之約八年春帝** 大臣之下帝 不肯從七年正 互市二月遺備 主五 布占泰之人倧屡書陳辯 吾父也助 **菲非** 和 硕貝 怒 乘虚 此 人攻吾父之因可 勃及 其 月賜倧書貴其滅歲幣 孤 格等 征諸 政 鹏 人 外燕泉 來 fil 島伮 流波波 拍朱 渡 往曾辉城 海來降帝遣 逃 復加築京 兵船於 平船殆 四 逍 人 宣市倧 及 欲价综 宣市 朝 使 鮮 不

£

州之兵弁許

**贖俘虏定議春秋輸** 

践幣

瓦市

华二

一月開

市

小江

是

年

明

使約 馬突門倧遣人追付報書叉以書諭其邊臣戒嚴有丁卯年誤與講和今當決 絕之語英俄爾泰幷奪之以獻十年四月改元崇德國號清朝鮮使李廓等來 酮 其使臣李廓等歸國造書國王並馳檄朝鮮官民十二月辛未朔命鄭親王濟 朝賀不拜賜書令送質子復不報十一月帝以朝鮮敗盟將統大軍親征先遣 潜襲王京敗其精兵數千倧倉皇遺使迎勞城外款兵而徙其妻子江華島自 夾拱王城者也時江冰未合車駕至冰驟堅六師舉濟馬福塔等以是月甲申 壬午次郭 繼之貝 師接襲之路脊親王多爾袞貝勒豪格分統左翼滿洲蒙古兵從寬甸入長山 举붻兵逾江保南淡山城大軍入都城多鐸岳託亦定平壤抵王京合軍渡江 ,巡戶部承政馬福塔等率兵三百人潜往圍朝鮮王京豫親王率護軍千人 **哈朗居守武爽郡** 朝鮮共推戴朝鮮諸臣爭言不可且以兵守使臣使臣其俄爾泰率衆奪 史 勒 fi Ш .託等以兵三千濟師帝親率禮親王代善諸軍進發庚辰渡鎮江 城降定州安州丁西次臨津江江在國都北百餘里與都南漢江 稲 王阿濟格多羅饒餘貝勒阿巴泰分屯遼河海 熉 体化 口備明海

貢獻禮巡大臣內官奉表與使臣相見及陪臣謁見併迎送饋使之禮毋違明 國舊例有征伐調兵扈從并獻犒師體物毋擅築城垣毋擅收逃人每年進貢 質二子奉大清國正朔萬壽節及中宮皇子千秋冬至元旦及諸慶弔事俱行 修撰吳達濟及臺諫官洪飄漢詣軍前帝敕令去明年號納明所 別室甲 **倧請成不許已未再請成庚申降勑令山城親覲幷縛獻倡議敗盟諸臣是日** 十小船徑波入島城獲王妃王子宗室七十六人羣臣家口百六十有六客諸 **倧始奏書称臣乞免出城帝命多爾袞以輪挽小船由陸出海職汽其大艦三** 五千至是來會師貝勒杜度送大學 渡漢江營王京東二十里江岸丁未擊敗全羅忠清兩道之師其多稱袞豪格 南漢二年正月壬寅擊敗全羅道援兵遣使費勑往渝朝鮮大臣甲辰大軍北 圍南漢山城連敗其諸道接師帝至分兵搜剿都城而親率大軍渡江益軍圍 子渝倧速避前韶出城來見倧乃獻出倡議敗盟之宏文館校理尹集 加技 Ш 口克昌州城敗安州贵州兵五百審邊城兵千截殺援兵一萬 至臨津江冰泮復合如前城園益急癸丑 賜許 命册印

制 鮮兵船助 時定奪朝鮮臣民樹碑頌徳於三 詔以朝鮮 立帝降坐率倧及其諸子拜天體畢帝還坐倧率其屬伏地請罪宣詔赦之令 水獺皮 坐壇下左侧西向位諸王上賜燕畢還其君臣家屬盡召回諸道兵振旅而西 其羣臣雕南漢 築壇漢江東岸三田渡設黃幄帝 俘入道兵皆崩潰離散宗社垂絕乃頓首受命庚午從數十騎朝服出降二月 綢二千疋絅蔴布四百疋細布萬疋布四千疋米萬包倧以孤城窮蹙妻子被 百觔大紙千卷小紙千五百卷五爪龍席四領花蓆四十領白苧布二百 一次其方 封综為朝鮮國王十 **P4** 攻皮鳥 新被兵先免丁丑戊寅兩年貢物以己卯年秋爲始如力有不速臨 Ĺ 物黄金百 張 山石 青黍皮三百張胡椒 功賜倧銀幣馬匹十月遣英俄爾泰馬福塔達雲等齎物印 里許步行令英俄爾岱馬福塔迎於一里外引至儀 兩 白金 于 月倧遺陪臣表賀萬壽冬至貢方物十二月賀 兩水牛角二百對 田 陳儀術渡江登壇作樂將士擐 渡地 十斗腰刀二十六日順刀二十日 下四月倧送質 和皮百張應皮百 子逞溴至五 甲 烌 張茶千 月以朝 列倧 蘇木二 仗下 Æ 綿

切資 朝鮮臣林慶業大懼請冒險山水路帝仍許其改從陸止留精廠 **延韶以朝鮮三艘漂入明境通信及見明兵船** 鲜計之倧遺將由慶與西 É 六月遺使往封倧繼室趙氏為朝鮮王妃 人前往監 次春季二月秋季八月辉古塔人往曾辉市易者每年一次庫爾喀人往慶源 道 風礁坡 舟五千連樹 兩 易者每二年一次由 由 刻期 Ïi. 風風城其互市約几風風城諸處官員 年十月渝倧以誕辰恩诚歲貢內米九千包六年正月攻明錦州調 凡 督催 ( ) ( ) 船 视定限二十日 島 十餘 復運 一萬石萃倧奏言軍船糧船三十二艘漂沒無存帝知 聖節 東温度 粡 叉爲明 以 H 部差朝鮮通事官二人審古塔官驍騎校筆帖式各 石船 水紅 K) 一冬至皆專遺陪臣表質貢方物歲以爲常是年 水師 回三年徵朝鮮兵從征明誤 前面 Ħ 十有五 **教擊**僅 進師七月執叛首加 存五 一艘由 東方庫 人等往義州市易者每年定限二 十二 不迎敵 大小炎河 爾喀叛 艘主蓋 四 又不由水路進嚴斥之 哈禪來獻賜倧銀三 入東海 K П 州不能前請從陸 進 期降韶 至三山 兵千厮卒五 中態島命朝 其飾 切責 高途中 詷 四 年

人民五月以破流 進香貢方物十二月倧道陪臣奉表賀登極順治元年正月融倧停解瓦爾 **释二百疋布二百疋腰刀六口龍蓠二領花蓆二十領十月倧遺其子窅奉表** 船二 狀遠訊治罪八年九月朝鮮擒獲明天津偵探兵船一 **黄金二十斤內一斤鹅宜养大吉四字優詔答之而原金付還七年錦州大捷** 即位頒詔其國並資敕往諭滅歲責內紅絲綿綢各五十疋白綿綢五百疋紵 明遺使議和帝勑詢倧令陳所見倧以止殺安民上符天意對已復偵有明 新溪書院新羅古寺遺基也居民袁年掘地得瓦鏢一蓋刻一千年三字中 將刁何良等率兵至錦州軍六月倧遣陪臣李浣等獻新羅瑞金奏言咸陽 百餘兵悉遣還旣而運糧士馬久不至遺使詰責三月始 月遺 定布四百疋繼布二千疋順刀十杷刀十把其元旦冬至萬蔣慶賀貢物 三至朝鮮界帝大怒並得其閣臣崔鳴吉兵使林慶業潜通明國書往來諸 一世子湟歸國敕滅歲貳內蘇木二百斤茶十 版李自成底定燕京宣示朝鮮七月倧遣陪臣表賀貢方物 解至賜倧銀是月世祖 包綿綢千疋各色 有朝鮮總兵柳 細布 琳

丼

利

倧斃 書各 衛 卒封倧次子误爲世子三年十月免貢米六年正月以朝鮮年觐原定閣 以道遠俱於 合允 慶尙道觀察使李曼東萊府盧協並言朝鮮日本素和好前奏不質認切責误 月淏奏言日本近以密書示 清文無漢 褫其用事臣李敬與李景爽趙洞等職九年正月淏表賀昭聖慈壽皇太后加 上徽號五月國人趙照元等謀逆伏誅遣使奏聞十年三月以朝鮮 一月以羅刹 撤储岱充正 一部尚書 八月遺禮臣啟心郎渥赫等往諭祭賜諡莊穆叉遺戶部啟心郎布 一員書狀官一 副 便往封世子棩為朝鮮國 筿 郭科等往渝祭賜諡忠宣叉遣大學士將赫德吏部侍郎覺羅 。朝正時附進著爲令二年三月遺倧次子淏歸國 犯邊論朝鮮簡發鳥槍手二百從征十六年五月李淏薨九月遣 命禮部 副使齎語粉往對世子淏爲朝鮮國王妻張氏爲王妃七年正 員代之此後或閣臣倘書一 改鑄兼清淡字印賜之十二 通事情形可畏請築城訓練為守禦計遺使往 王妻金氏為王妃 員代覲書狀 月封淏子棩爲世子十 十八年聖祖即位棩遣 -|-官仍舊六 月世 図 Ŧ 前有 五年 丹侍 7月李 臣倘 子堂 博碩

偕行 言削 扯 帝謁 使遊禁私買 進貢宜不收 完等為首 正月王妃 恩克往渝 碱可從優 築逆 耕 4 種請 進香 孤陵 崩 康 朝鮮民韓得完等二十八人越江採養稅傷給 婕 十六朝紀 一个間類 祭兼 給邮 図 六 金氏故道 暫停互市禮部議煩託言妄奏帝以外務宥之仍令照常 厚遣陪臣至盛京迎觐貢方物二十四年厚奏言國內牛 人餘 有 准 登 材 統志書內通官張燦應革職發邊界充軍正 、性嗣 典於常 作年貢 关 修明史特陳奏始末乞删 極 免死 典俱道 康熙元 書中3 子 官致祭二十一年五 李焞爲朝鮮 嗣後謝罪責 **减等發落焞奉表謝罪附貢** 例外加 軷 使朝賀十三年十二 年命朝鮮表賀 本國 然一 癸亥年 次賜諡莊恪 (物著停止)二十年七 國王妻金氏爲 万浬 廢光 改以阳信 冬至萬辭節及進 便封 浉 一月李棩薨諭體部李棩克盡藩 君 逍 方物 遭奥 厚織 王妃十五 史禮部議 李暉立非 內大臣壽西特侍衛桑厄 Ŧi 月馳臣奏朝鮮國 (圖官役 室関 Ħí 成員 以 氏為 朝 不准 移王李倧 年十一月焞 鮮 滅 典 行一 多投死民 貿易二 王妃是 朝 斬 因 JF. 謝 韓 竓 年 使 拠

濟二萬石平糶有御製海運販濟朝鮮記三十九年焞表謝發回漂入琉球船 貿易米糧尤之三十七年正月遺侍郎陶岱運米三萬石往朝鮮以一萬石賑 百兩及藍青紅木棉三十六年七月封燒子昀爲世子十一月燒碗請於江 重等失於覺察應革職帝命從寬免革職三十二年正月免朝鮮歲貢內黃金 **雙恩附貢方物帝諭軫䘏漂人卻貢物嗣後有若此例者停其貢四十年十二** 月遺使封厚繼室金氏爲王妃四十三年十二月厚遺官資送被風漂失商船 殿行禁止四十一年造員外郎鄧德監收中江稅以四千兩為額四十二年二 各撫嚴飭沿海地方官有以海上漁採貿易爲名往來外國販買違禁貨物者 **渝王令查驗船票人數姓名籍貫開明報部轉行原籍地方官從重治罪並論** 海外尙有數小島太宗平定朝鮮國人樹碑於駐軍之地頌德至今當明之末 有八道北道接瓦爾喀地方土門江東道接倭子國西道接我鳳凰城南道接 降渝褒之四 | 妃閔氏故遣官致祭先是漁採船並貿易人至朝鮮往往侵擾地方至是 1 十五年十月渝大學士日朝鮮國王奉事我朝小心敬慎其國聞 角 剧剧件一

東北 人高道弼等被風壞船漂至海州獲救江蘇巡撫張伯行以聞諭全高道弼等 以鴨絲江為界而土門江自長自山東邊流出東南入海 年彼始終服事未嘗叛離質屬重禮義之邦猶爲可取四十九年五月朝鮮商 張治朝鮮國使沿途信含是年禮臣覆准朝鮮國與奉天府金州復州海州蓋 往查邊界十月帝渝免朝鮮國王例貢物內白金一千兩紅豹皮一百四十二 州相近地方令盛京將軍奉天府尹嚴飭沿海居民不許往朝鮮近洋漁探或 觀察使李善鸿立碑小白山上五十四年禮臣奏琿春之庫爾喀齊等住處與 別地漁採 由部給文馳驛歸國五十年五月帝渝大學士日長白山之西中國與朝鮮旣 **邊近處不得蓋屋種地軍民違者重罪之五十七年三月焞表謝賜空青恩附** 朝鮮止隔土門江恐往來生事將安都立他木努房屋窩鋪悉行折毀關後沿 命謝恩禮物准作冬至元旦禮物是年穆克登至長白會同朝鮮接伴使朴權 剧 中國亦以江爲界但鴨綠土門二江之間地方知之不悉乃派穆克登 人到朝鲜並皆抓送五十一年五月焞麥謝滅例貢恩附貢方物帝 上門 江西南屬朝鮮

쳝

月

氏為王妃三年七月吟疏請封副室所生子李粹爲世子部議與例不符帝特 羅舒發翰林院學士阿克敦往諭祭賜諡莊恪兼對世弟吟爲朝鮮國王妻徐 年七月諭禮部減朝鮮貢物內布八百疋獺皮百張青黍皮三百張紙二千卷 登極二年五月昀遣陪臣上孝恭仁皇后尊諡十二月李昀薨遣散秩大臣覺 朝鮮於九月內進萬裔表文仍照例於十二月與年貢並進昀遣陪臣進香賀 生事犯法者令王於審擬後咨部具題俟命下行文完結仍報部存案雍正元 朝鮮國王世弟十二月山東漁戶楊三等十四人遭風漂入朝鮮審無信票途 祭賜諡僖順兼封世子昀爲朝鮮國王繼妻魚氏爲王妃六十一年二月盷疏 **緒朝不改五十九年十月李焞薨遣散秩大臣查克亶禮部右侍郎羅瞻往弔** 貢方物帝命留作下次正貢自是凡朝鮮奏謝附貢方物均留作正貢迄於光 如所請行八月遣官封吟子梓爲世子五年正月吟疏請更正先世臣倧誣逆 回內地帝命嗣後漂風船隻人口驗有票文未滋事者照舊送回如無票文復 言臣娄弱無嗣請以弟李昤爲世弟以癥宗脁帝兪其請四月遺使往封昤爲 1 一份阿里

西屬鳳凰城東爲朝鮮國界歲有匪徒乘船出入臍於莽牛哨設水師防汛帝 河二水餐源邊內至邊外之莽牛哨滙流入中江中江之中有洲名江心沱沱 五月奉天將軍那蘇圖疏言鳳凰城邊外陸路防汛之虎耳山諸處有草河靉 表同時齎奏不必特遣使臣著爲令八月吟爲嫂妃魚氏告哀遣使渝祭九年 盛京山東邊境官嚴拏究治七年正月世子緈卒遣官諭祭十月諭禮臣朝鮮 予更正俟明史告成後以朝鮮列傳頒示其國從之商人胡嘉佩虧帑以朝鮮 國距京三千餘里貢使往來勞費嗣後凡謝恩章疏與聖辭冬至元旦三大節 **州之員參處王亦一併議處六年二月減朝鮮歲貢稻米江米各三十石每年** 帝命從寬免追叉諭吟追坐內地盜賊潜逃朝鮮者倘漏網不獲王將其國防 事部議昤四代祖倧故明天放三年請封明十六朝紀以篡奪書實屬寃誣應 止貢江米四十石以供祭祀著爲例十日吟請朝鮮盗賊潜入內地識兵部檄 國民所負銀六萬兩星抵令赴中江質明辦理部議昤咨文支飾請按數追值 Ť ᅧ 王吟請仍遵舊例從之十年三月吟以先臣李倧被誣事蒙令史臣

旅臺站官兵營貨赴中江與朝鮮互市帝以旅人有巡守責且不諳貿易改令 貢同 著爲令乾隆元年二月諭禮臣朝鮮國今年所進萬壽表貢例於十二月偕年 朝鲊~禮臣日大臣官員之差往朝鮮者向有魄食儀物之例其照舊例減半 改正心早頒發諭先將明史朝鮮列傳抄錄頒示十三年九月高宗即位頒詔 盛京刑部侍郎達爾黨阿奏言十二年十二月朝鮮貢使過萬寶橋奴人士選 式表東藩扁額令使臣與諸王大臣宴十一年九月減中江稅額十一 內地商民往爲市及昑奏入從之十一月昑請封其副室子愃爲世子時愃甫 以馬逸失銀詭稱迷路夜入人家誣執宋一 護送歸國迄至光緒朝撫恤 界資送漁 **頒給朝鮮列傳四年十一月盛京侍郎德福等疏言朝鮮漁船被風觀至海筝** 三歲部職格於例特旨尤行三年正月遺使往封愃爲世子四年五月吟表謝 進由是歲以爲常二年四月吟奏請仍中江通市舊例每歲二八月間八 Ł 戶金鐵等由陸路歸國嗣後凡朝鮮民人被風漂入內地者俱給資 葛 風劇例 如例 ·八年九月帝詣盛京吟遣使表貢特賜御書 |等為盜訊明照所誣罪加三等擬 八

ž 設官一員兵役二十人護送令地方官先期代備旅舍以資棲息晝 賃住村莊恐多滋擾應請嗣後貢使到 白新立照例通使禮臣奏復尤之十四年七月奉天將軍阿蘭泰奏言向例 確察禁止毀其房屋其違禁民人及不行察禁之該管官照例辦理又奏朝鮮 東邊有烏喇民人造屋墾田體臣讓照康熙五十四年定例行令審古塔將 仍照乾隆 杖徒帝諭從寬免罪叉朝鮮國人李云吉誘脅女口越疆轉賣照例擬絞監俠 之所貢使人多不敷居住聽來使隨時賃住民居臣以貢使人數衆多若聽其 鮮貢使到邊鳳凰城城守尉帶領官兵偕主客迎送通事等官至關門稽其人 數按則輸稅億有違買禁物監督查出報部治罪是年朝鮮國 貨物與本部剳付相符免其輸稅此外如別帶物件及不係彼國所產 市與輜重各數沿途設館含酮兵部侍郎德沛出使其國奏言置館非適 Шi Ţ 海 五年定例入於秋審册內竅擬具奏叉朝鮮國王咨稱訓戎鎭越江 關所帶貨物如係彼國 ₹ 土產與鳳凰城總管印文相符及出關所帶 |開驗入後務令合隊行走照舊例每站 王咨稱 則護行 者即照 日本

則 縱軍歇役律議處迎送通事官瞻徇容隱致擾居民或護行官縱容兵丁通 之相習應專責成倘地方官預備不周許護行迎送通事官揭報府尹照違令 與朝鮮人役生事兵役拿禀護行官付地方官究治至貢使人役惟 約束不嚴例議處護行官看守不嚴及兵役不足許迎送通事官揭報將軍照 律議處迎送通事官沿途約束不嚴致貢使人役滋事許護行官揭報禮部照 狗蔽許地方旗民官各揭報上司衙門照私結外藩例議處奏入報可十五 官十九年九月帝謁盛京祖陵吟遣使表貢賞賜如例二十二年六月吟以其 委地方官催趙車輛與貢使同按程行走並於報單內註明經過日期如朝鮮 禮臣獲准朝鮮貢使入澄其行李及貿易貨物報明查驗車馬數目沿途按界 毋金氏之喪來告王妃徐氏旋卒二十三年遺官渝祭四月大學士傅恆奏言 負役有託 朝鮮人為風觸體節語言均已嫻熟所設通事官請改爲八員從之二十五年 巡邏或貢使人役需置食物護行官檢其出入人數兵役隨往如內地人民 故落後者責成迎送通事官如催趲車輛不力專責其管旗民地方 風岡併一 迎送官與 手

肆亦無售者者二書彼國或有流傳應令自行查禁焚銷四十一年李吟薨王 **吟奏朱璘明紀朝略陳建之皇明通紀載其先世之事因訛襲謬誣妄含寃請** 議處吟以失於鈴束褫平安道觀察使鄭淳等職三十年五月吟以越江行籟 境生事皆王約束不嚴所致應交部議處帝諭金鳳守等從寬改爲監候王免 內地披甲常德部議金瓜守造意應斬金世柱加功應絞至朝鮮奸民屡次越 封故世子愃之子称爲世孫二十九年三月朝鮮民人金鳳守金世柱等殺死 正月遣官封吟繼室金氏爲王妃二十八年朝鮮世子李愃卒遣官渝祭七月 日莊順緈諡日恪愍封祘為朝鮮國王妻金氏為王妃四十三年帝謁祖陵以 婦趙氏誥命轍如所請遣散秩大臣覺羅萬福內閣學士嵩貴往渝祭賜昤諡 妃金氏請以世孫算爲國王妻金氏爲王妃並請追賜故世子梓爵諡及世子 並行刊去體臣議朱璘輯略浙江巡撫楊廷璋業經銷恩其陳建通紀京城書 人犯金順丁等俱入級決案內疎防各官擬罪從寬遣使表謝三十六年八月 不舉筵宴敕止朝鮮朝賀亦仍遣官齎表迎駕御書東藩繩美扁額賜之四十

Τί. 表貢 加 統張承 朝鮮 子特旨遣使往封給與誥敕五十年正月舉 教五十八年一杯請換買錢貨回國通用部議 修奉表賀八旬萬壽貢方物五十六年有法 全部並筆墨諸物因諭朝鮮壓年留抵貢物悉行收受以免輾轉積存嗣後隨 副使吏曹钊書李致中入貢預宴比於內臣帝聞祘好學能詩賞做米板五經 優渥 年亦 物 稍 歸政貢方物使臣在迩壽宮入千叟宴賜聖製千叟宴詩四年正 物概行停止五十一年七月世子晫病故遣官諭祭五十五年禮臣奏言 ijĠ 長以永方來之福特旨允其國王所請 史 進正 业 動體部侍郎恒傑赴朝鮮頒大行太上皇帝遺詔派遣使表賀 E -賜 | 先因李晫病故今副室 八 |使吏曹判書徐有殷副使禮曹參判申大升奉表賀七句萬辭貢 年帝謁祖陵祘遣陪臣至盛京迎覲所有朝貢宴發一切典禮特 御製詩章及古稀 風製得 說四十九年祘疏稱 生男當 即為奏請册封不能拜跪行禮請 行千叟宴亦遣正 **X** 七月祘遺正使黃仁點副 西教 許嘉慶元 士由 世子晫年三歲請封為 年祘遺使賀太上皇 中國往朝鮮 |使安春君 月道副 上高宗 ||佛天主 使徐浩 李彤 待 世

詣盛京遣官接駕特賜禮教綏藩扁額十二年十一月朝鮮義州商人自大賢 查明 革究並繳進錢文銅鐵等物帝以王恭順可嘉頒賞大緞四疋玻璃器四件雕 李士楫潛運米至獐子島與邊民朱張兩姓私市王將白大賢等監禁地方官 **究辦帝諭** 潛傳洋教顛末體章入告並稱餘孽未靖恐其潛入邊門請飭沿顧 以册封世子之正副使往封李玜爲朝鮮國王六年玜以本國殄除金有山 泰耉等誣金昌集四臣謀逆肆行誅戮幸蒙聖祖准李昤襲封趙泰湝等論罪 李頤命左議政李健命判中樞趙泰采請以李昤爲世弟參决國政而相臣趙 賜御製詩及福字道光元年<del>茲奏言伊曾</del>和· 之遺使敕封李琛之子具爲世子三十三年九月帝詣盛京琛遺使迎覲表 皇帝尊諡貢方物留 内 四件茶葉四瓶以示恩獎諭飭盛京將軍督飭沿邊官弁嚴糾朱張二 地 妣 已飭沿邊大吏一 防官員嚴行懲處十七年三月朝鮮義州土賊起派祿 抵正貢五年遺使敕封李祘子玜爲世子適李祘薨即 體嚴查設經盤獲即發交國王自行辦理十年帝 李昀患痼疾經議政金昌集中樞 大吏殿 成督兵討

假詮及世子姉誥命二月遺使渝祭賜玜諡宣恪贈故世子吳爲國王諡康穆 **貢九年朝鮮國副使呂東植在楡關病故賜銀三百兩十一年玜奏請封嫡孫** 妻爲王妃敕 緞匹十五年李玜薨王妃金氏請以世孫李父襲封因為故世子共陳請追賜 李옟爲世孫帝兪所請遣使齎敕封李烉爲朝鮮國王世孫十二年玜奏爽吉 年玜遣使表賀平定回疆叉為頒給敕書暨加賞緞疋謝恩貢方物俱留抵正 皇太后前各資物前三分收受餘九分留抵正貢叉例貢外並賀册諡孝穆皇 伏誅金昌集四臣咸獲昭雪而皇朝文獻通考載四臣謀逆事覺伏誅等語乞 利商船駛入朝鮮古代島要求通市嚴拒之相持旬餘英船始去帝獎其忠賜 后叉為賜祭謝恩進皇帝皇太后前各貢物前二分收受後三分留抵正貢入 帝升配升祔銓上皇太后尊號徽號貢方物叉因賞賜緞匹頒詔謝恩進皇帝 更正部議 苦円 一此條 Þ 以阳信史從之二年頒給文獻通考刋正一 通考所載係據李昀奏報非纂修之譌今旣籲懇爲祖雪寃應請删 好世孫 Ä · **愛為朝鮮國王愛表賀册立皇后暨上皇太后徽號**貢方 周嗣傅 編玜遺使表賀仁宗容皇

孝德皇后册立禮成貢方物均留抵正貢帝偂盛京將軍並沿海督撫嚴禁內 和睿皇后贤宣宗成皇帝尊諡貢方物二年遺使敕封李弄妻爲王妃异表賀 載其事懇辨其誣禮部奏稱當日上踰暨會典所載並無李裀之名异以先世 嘉慶辛酉年問羅入其國邪黨案內為其戚臣金龜柱等誣陷以死恐內府編 月命瑞常和色本齎敕往封烉子异為朝鮮國王咸豐元年异以伊祖李裀於 成約婉言開導不得復任兵船游弋致滋攬擾二十九年李烉薨踰祭如例 稱英船 鮮使臣帶通官五六員至是滅至一 年朝鮮國 皇后前貢物三分發還二十二年諭禁內地人民私越邊界搆舍墾旧二十四 京禁從人在館外貿易十七年遺使敕封奠正室爲王妃十九年奠表進大行 物十六年父表賀皇太后六旬萬壽加上徽號貢方物禮部議准朝鮮使臣來 誣備 陳 屡泊其境量山测水並問答中有交易之詞帝命耆英詳詢英使選照 **托抑質屬爲人後者之至情應如所請許其昭雪從之昇表賀上孝** 王妃薨遣使賜祭二十五年遣使敕封烉繼室爲王妃向例派往 一員永爲定例是年禮部奏據朝鮮國王咨 朝

赴行 地民船至朝鮮漁採三年异表賀宣宗成皇帝升祔升配並頒給詔書謝恩貢 來京帝命送交其國查辦五年朝鮮國護送美國難民 方物命留 南交兩江總督查訊令附該國商船回國六年昇表賀上孝靜康慈皇后尊諡 JĮ. 登極呈進兩宮皇太后實物二分均收受其實登極實物一 Ť **貢方物收受七年體臣麥准朝鮮帶來紅銅四千餘觔聽在會同** 恩進皇帝貢物二分兩宮皇太后貢物四分均留抵正貢二年异表賀上文宗 千一 渝 皇帝尊諡並上兩宮皇太后尊號徽號暨頒詔賞緞謝恩各貢物五分收受 年二月帝 先系源流與李仁任即李仁人者族姓迥別我朝縣修 在禮部仍照例鑑宴並 越界之朝鮮人金益蔣解送盛京禮部轉解鳳凰城交其國查收訊辦十 分留 拟工貢 抵正貢是年昇奏稱先世被 幸 熱河 而受其表質册立皇后體成貢物 异造使奉表詣行在恭申起居帝踰使臣到京後無庸前 賜异如意緞 正瓷器漆器同治元年昇遺使表質 誣魁將邀妄書籍 四年朝鮮國人張添吉私 四名至京 明史於其國歷次辨 **分叉頒詔賜緞謝** 刊 正 帝敵 四譯館交易 帝命遞至江 朝鮮國

用其 巡 往 自當欽遵刋布使其子孫臣庶知所信從約編一書在中國久已不行亦無所 嚴禁虐待天主教徒至是法 修以前村塾綴緝之士見聞未確不免仍沿明初之訛今其國奉有特頒史傳 系多誣籲請刊正約編所稱康獻王爲李仁人之子實屬舛誤惟係在 廟頁方物留抵正貢遣便敕封熙正室閔氏為王妃七年二月侍郎延煦等奏 III 官議修兩國交易官房越圖們江擇偏僻地採取材木十月李昇薨遣使齎敕 不得接前項書籍為據以歸畫 去 商九月法單西水師提督科月率兵艦入漢江抵漢城職擊數船毀一職臺 村 李熙爲朝鮮國王倧九世孫也五 之乃遁先是國王 十月法艦再抵江葬島進陷其城掠銀十九萬佛郎朝鮮募獵虎手八百 改削著各省學政通行各學查明曉諭凡朝鮮事實應以欽定明史爲 史 無不備載今异因見康熙年間鄭元慶所撰廿一史約編記載其 |李熙年幼其生父大院君李是應執國政惡西教| 國聲其罪無 一而昭信守三年禮臣奏准朝鮮國慶源 |年俄羅斯兵艦抵朝鮮元山等處力請 功而還熙表賀 文宗顯皇帝 **护**褙 明史未 下令 地 

農圃 始張且與外藩 延 **李載**道民 春協 定議後務須嚴飭其國邊界官一體遵守九年九月朝鮮國王稱其國慶源 之始帝渝朝鮮國 臣所設問答均極明晰足見國王深明大體即著禮部傳知朝鮮國王俟報 的商展 慮全在民物涵雜欲除涵雜之弊在乎邊境之嚴復輕親王等會同延煦爽榕 接見朝鮮委員並查勘鳳凰靉陽兩邊門外大概情形帝敵恭親王會同大學 復蹈前轍尋有美國商船駛至朝鮮大同江附近擱淺朝鮮人見之誤爲法船 士等公同商識恭親王等奏称查助各處私墾地畝已無大段閒荒而朝鮮所 原炎格馳驛前往奉天會同都與阿出邊查辦諭日事當納始必綱舉而目 而等購綫晒組盡數拿獲解交其國懲治是歲朝鮮 一社民李東吉逃往琿春盖屋聚田 þ 过 八人胃犯重禁渡過們江至琿春諸處乞食求 切事宜並請飭盛京 白 交涉尤應禁令修明方能垂諸久遠前次延煦接見之朝鮮使 王將民人悉數領囘約束並自行設法招徕嚴申禁令不可 將軍會同原勘之延煦等悉心查辦帝即派 . 噓浆無賴籲點查拿帝諭紋福密節 生是為朝鮮 大雨雹國 流民 内荒 越 飢 籽 琳

是否 請封 船之役 為朝鮮 鮮 水師提督 年 参辨 到京 図 | 例鮮 太后 腅 纵掠 <del>|||</del> 本 ψJ 肣 図 子貢 **難保無藉端需索情事** -}-外務 微號 年熙遣使表質  $\pm$ 進 游波凱撒官兵賜 勞直 日日 二年熙遣 十一年熙遣使表質 |世子又敵 方物帝允所請其進獻體物准留抵正貢尋遺使齎刺往封李圻 穆宗毅皇帝萬辭聖節冬至元旦令節各貢 主其通商事答以朝鮮雖 卿 貢 接領至六月 耳司率 万物俱留 副島種臣 使表 奉 賀 鐵 上穆宗教皇帝及孝 省押解朝鮮進香貢 來 抓正 熙級 親 初五日 H 北 恩俸塔隆阿均 政 兵艦抵 大婚加上兩宮皇太后徽號貢方物是 京 Ī 加 兀 議約 是年朝鮮與日 始行起行擅 **熙遺使進香賀登** 上兩宮 朝鮮江 乘 B 間 皇太后 語問 哲教 先行 no 物 華島毀職產三座 內 改由 之佐 政 革職 本立 微號 皇后奪諡 櫆 外交應 理各 水 領 |極武方物似 約通 並著崇 路 物照例留 恩 貢 体験 行走 図 方物光緒 事務 又表 Ni 儿 質等查 坳 以報 W 抵正貢 是同治 賀 衙 月之久 校 削 加上 我 塔 坬 年 刦 元 朝鮮 肾 美 年 婛 JE. 兩 阿 Ę 熙 볝 团 KH

ŧ

臣寄 風天 本領 立目 朝 將來日 刑 國 鮮兵級 衙 徘 聞 主 4 训 扮 渝 下皆知 門致書日本 與朝鮮 6平等何 凬 | 図禮儀交際皆與日本平等互派 譋 北 本特其 衙 北軍 年日 停查 朝 一議官井上聲副之赴朝鮮議約至是定約十二條大要認朝鮮爲獨 洋 門奏泰 鮓 湴 大臣直 即其爲自主之國亦天下皆知 獨尊 詐 本 称 詂 洲 岸路 力逞 中國 西各 廼 辨論略日 低粘此通 闪 ij J; 一樣總督李鴻章密勸 お別様 志 國如 兵力脅 18, 事 别 図 三年 上网 以 朝鮮 谹 朝鮮 Ų 與與類 朝鮮久線 好修約庶幾可以息事俾無意外之處惟其國 朝鮮 有 艦 西 朝鮮突進軍艦 肚签 爲 上國 并各國基 t į 泒 以天主教事 中國 一種形 削 团 山 周 要盟 使臣幷開 朝 4 丽 M 赵 鮮 H Ì 쎄 入江 大 大局 本豈得獨拒五年七 政令則歸 聪 m 與泰西 逍 掑 Ë 奥 謀 等語 华 网指 開 **以後皆** El 法 元山仁川 各國 國有 本 島燈畷臺燒永 拓 其自 使長 図 郱 H 伦 通商 等語 在 本 遠言介駐 官黑 意計之中各 理其為中國 朝鮮上其事 兩埠通 朝鮮積 渝 日 月軍 木 H 大語貴 杝 阁 釜 **満隆爲** 宗城殺 不 亚 相 機 Ш 凶

**章 逛旨籌議朝鮮武備許朝鮮** 信略及交鄰之意自可乘機婉爲開導俾得未兩槻經潛頭外患六年九月鴻 教禁令亦難强以所不欲據總理衙門奏李鴻章與朝鮮使臣李裕元曾經通 祉 如 成見固 學習交涉之道員馬建忠與鄭藻如等參酌目今時勢及東西洋通例代擬朝 稅 堅拒美國來使爲非計末則歸重於及今之務莫如懷遠人而安社稷等語又 來 王委員李容廟隨今屆貢使來京於正月二十日赴津稟謁據稱專為武備學 [虚無以自立而所據形勢寔爲東三省屏蔽關係甚重現其君相雖幡然變 等與朝鮮齋奏官下元奎擬具來學章程奏聞七年二月鴻章奏言朝鮮國 並不知稅頹重輕設再與西國結約勢必被欺無益有損臣因令前在西洋 有聯絡 中國與各國修好立約通商章程稅則帶回接照其國軍額極虛餉力極細 並齎呈其國語示節略一本內載有領議政李昰應奏章頗悔去年六月 攻 我漸離 外邦之意國 惟其國於外交情事生疏即 人議論紛歧尙難遽決自應乘機開誠曉諭冀可破其 派人來天津學習製造模練命律海關道 如 與日本通商五年尚未設關收 -} Ņ 被削

徑由 於屬邦 蔓延至是吉林將 多哩開放荒田 王久受我 地耕種 称土門江 所據依至其節略所詢各例條內惟答覆日本國書稱訓一 以土門江爲界今朝鮮貧民所墾閉荒在江北岸其爲吉林轄境無疑邊界曠 朝鮮咸鏡道刺史簽給執照分段注册等語臣等查吉林與朝鮮毗連之處向 払門 與 Щ 不失中國 海道 各 [ii] 體例 Ł 陸續波江開墾已熟之地不下二千晌其國窮民數千人賴以餬口 爲 例 北岸由 **赴津以期便徒至貢使來京仍遵定例辦理先是光緒初元吉林鄂** 册 人跡不到之區 有碍臣查西洋各國稱帝稱王本 商章程底稿豫為 屬邦之名也禮部議准朝鮮學習製器練兵等事發給空白憑票 封其有報答日本及他國之書應令仍用封號國政雖由其自主 卨 .朝鮮茂山對岸外六道溝諸處間有朝鮮 軍銘 下啜牙河至高麗鎭約二百里有別荒 周阁侍 安督辦邊防吳大澂奏言據琿春招 與朝鮮 取益防損之計交李容崩燉回俾其國遇事 江之隔其 非 國邊民屢被水災連年荒歉 律要皆平等相交朝鮮 |-|[[ 人胃禁私墾者漸次 八處前臨 一節傷刑涉合混 整委員李金鏞禀 江 水後摊 無

要件由 荒 者莫如 計商 团 行驅逐出界恐數千無告窮民同時失所殊堪憐憫擬請飭下禮部咨明朝鮮 至琿春由放荒委員照數收納或其國鑄錢 租錢六百六十文由臣銘安飭司給領執照限令毎年冬季應交 維朝鮮久隸 言本年正 吉省墾荒之用其成稅道刺史所給執照飭令收回銷毀從之十二月鴻章奏 王派 豆容外藩任意侵佔惟朝鮮寄居之戶墾種 地懇恩准其查照吉林向章每晌繳押荒錢二千一百文每年每晌完們 琉球法國 與美國立約請 員會同吉林委員查勘明確劃清界址所有其國民人寄居戶口已 Ŋ 北洋大臣及山使日本大臣與其國通遞文函相機開道 月總理衙 。鮮日本脅令通商復不允訂稅則非先與美國訂一妥善之約則朝 又據越南沿海六省中國已有鞭長莫及之勢我滿屬之最親切 外藩實爲東三省屏蔽與琉 山中國代爲主持擬變通舊制 門因屢接出使日本大臣何如璋函逃朝鮮近日漸知變 球狐懸海外者形勢迥殊今日本旣 不能出境議令以牛抵租亦可備 有年並有 嗣後遇有朝鮮 數 千餘衆若 奉旨知照臣 和錢就近交 KH 保洋粉 Ŕ 例 地 學

Ş

#

Ē0 隆德使巴蘭德先後東來建忠介之皆如美例成約是役也日本亦令兵輪來 國照會呈禮部及北洋大臣代表未幾英使水師提督章力士法駐津領事 美國全權大臣薛裴爾東渡 **聲署北洋大臣電令建忠會汝昌率威遠超勇揚威三艘東渡觀變三十七** 氏脅王及世子不得與朝士通並焚日本使館在朝鮮練兵教師堀本禮造以 人滋不悅六月朝鮮 抵仁川 下七人死焉日使花房義質走回長崎時建忠汝昌俱回國鴻章以憂去張樹 金宏集盟於濟物浦 鮮 [[[]] 盟 勞難 約 **| 休戚相關亦不可不隨時維持多方調護八年三月朝鮮始與美國議約請** 4]; 鴻章奏派道員馬建忠水師統領提督丁汝昌率威遠揚威鎭海三艘會 迚 ŸÉI M 立各 月尾島而日本海軍少將仁禮景範已乘金剛艦先至朝鮮臣民 朝 Ĝ 公使花房義質屢詰約文朝鮮不之告乃叩 図 要求 周城停 大院君李昰應煽飢兵殺執政數人入王宮將殺王妃閔 汝昌建忠監之十四日陪臣李應沒斎美朝約文並致美 終無 四月初六日約成美使薛裴爾朝鮮識約 時 東方安危 大局所繫中 朝即不必 建忠建忠秘之日 風鳥 官中樾 Ā 張

得逞払 游王京十三日長 训 遂執之致之天津而阗黨尙踞肘腋十六日黎明營官張光前吳兆有何乘鰲 遂命提督吳長慶所部三千人東接便宜行事以兵輪濟師是日登岸十二 條隱忍成約自是長慶所部遂留鎮朝鮮方李是應之執歸天津也帝命俟李 償金五十萬元開楊華鎭市埠推 鮓 花房養質 掩至城東枉葬里擒百五十餘人長慶自至泰利里捕二十餘人亂駕 兵亦登岸分駐仁川洲物浦花房義質且率師入王京初七日 新泰西鎮 惟介建忠留之仁川以李裕! 中國接兵區建忠上書樹聲請 國威加 律會同張樹聲向昰應訊明變亂之由及著名亂點具奏至是完明李 入王京以焚館逐使為言要挾過當議不行義質 東拱北至繼以南洋二兵輸几七艘蓋樹聲得朝鮮亂 失藩封汝昌亦內渡請師七月初三日日兵艦先後來仁 慶汝昌建忠入城往候李是應減關從示坦率是應來報 元爲全權大臣金宏集副之往仁 **废元山**签 內師 速入王京執逆首綴則凱深而 Щi 仁川 埠行程地宿兵王京儿八 | 惡聲去示 中國兵艦威遠 川會議卒許 祚 **次絕朝** 平日使 以 H 開

時高麗國 安置王父俱 兇燄已不可褶爾李昰應既能定亂於事後獨 危社稷之罪較源頑等情節尤重惟處人家國父子之間不能不兼辭並願 亂 是應怨室六月初間 쮳延祜 **庶皆謂是應激之使變即謂此無左證而飢單** 月有餘春秋之義入不討賊片言可折百喙難逃憶再釋回本國好黨構 雖 應 應 市軍 相萃重植亂萌必爲後患伏查朝鮮史略元代高麗王累世皆以父子搆 人將置諸法軍人奔訴於昰應遂變初九日殺閔謙鎬金輔絃李最應等 )'y 史 年間 、關曉諭諸軍自稱國太公總攬國權亦不指治亂黨鴻章奏言此次變 図 內晏然徒以肖小浸潤遠寬窮荒今李昰應無蒙產 卒索餉然覢軍赴是應申訴如果正 王本生父秉政十 有前 高 稿 崖 4 王源既爲上王傳位於其子養交構設隊 义至 関謙 風圖傳 元 年間叢子忠惠王 分給 年及王年長親政 軍餉米不滿 名順亦經元帝流 圍 言開導何至遽與 斛軍人與背役詰 王妃閔 不能遏亂於方萌况 。學官禁王妃與難 氏崇用親屬分是應 元 年流 垂統 大難 於 門謕鎬 枞 之算有幾 誠 乘危額柄 大臣被害 陽縣 於 朝鮮 M 爀 K 權

事端應由盛京將軍奉天府尹吉林將軍就近派員會同朝鮮官妥為經理熙 慶原地方監視交易惟本年輪屆會審交易之期恐彼處商民無官約束別滋 曲 禁之物紅發一 與會辉二 船往來捕魚不得私以貨物貿易違者船貨入官四准兩國商民入內地採 審斷遵台典舊例三朝鮮平安黃海道與 章奏定 **原餼譏其出入嚴其防閑仍准其國** 蒙加恩勅下臣等將李昰應安置近京之保定省城永遠不准復回本國優給 派大員駐 之端亦即以維其國倫紀之變帝兪其言乃幽是應保定舊清河道署是年鴻 ,朝鮮政府協商船毀岩干八豫計增損之處隨時商辦禮部奏准停止會 **「貨照納沿途釐稅五訂鴨綠江對岸柵門與義州二處及圖門江對岸琿春** ?朝鮮通商章程八條一由北洋大臣札派商粉委員前往 一處聽邊民往來交易設卡徵稅罷除舘字飯廪芻糧等費六申明嚴 津照料商粉二朝鮮商民在中國各口財產罪犯等案悉由地方官 項照例准售酌定稅則七派招商局輪船每月定期往返 王派員省問以慰其私旣以弭其國禍亂 山東奉天等省濱海地方聽兩國漁 上駐紮朝鮮亦 辦

物留 表質孝貞顯皇后升祔恭進慈禧皇太后貢物九年熙表賀崇上孝貞顯皇后 尊詮恭進慈禧皇太后貢物其因亂為滋事出兵東援並派兵衛護謝恩貢方 事號維新黨目政府爲守僖黨相水火維新黨首金玉均洪英植朴泳孝徐光 华日本兵排門入景祐宮金玉均朴泳孝徐光範直入寢殿挾其王謬言中國 範徐戚娲謀殺執政代之五人者常游日本暱日人至是倚爲外接十月十七 穆左管使李祖淵前管使韓圭稷後營使尹泰駿而亂黨自署官英植右參政 數行火起亂意入傷其國禁衛大將軍閔泳翊殺朝官數人於座外賓驚散夜 日駐朝日兵運槍破彈藥入日使館及暮賓皆集惟日使竹添進一郎不至酒 日延中國商務總辦及各國公使並朝鮮官飲於郵署蓋英植時總郵政也是 兵至統令速日本入衛十八日天明殺其輔國閔臺鎬趙罫夏總管海防閔泳 未決而勤王兵起十九日朝鮮臣民籲長慶平飢長慶貴日使撤兵及暮不答 王均戶曹參判泳孝前後營使光範左右營使載姻前營正領官遂議廢立護 抵正貢十年朝鮮維新黨亂作初朝鮮自立約通商後國中新進輕躁喜

能和 朝鮮 **왥**日 傷王 提督吳兆有等所辦並無不合前據徐承祖電稱日人欲我懲在朝武尹斷不 關廟華軍偵知之遂以王歸於軍斬洪英植及其徒七人以徇泳孝光範載鄧 其臣民固請長慶兵赴王宮及闕日兵集普通門發槍長慶疑國 本使臣到津李鴻章熟悉中外交涉情形必能安籌因應此次朝鮮飢黨滋事 鄉從道來天津議朝鮮約帝命李鴻章爲全權大臣副以吳大澂與議諭日 朝鮮皆聽 本亦派全權大臣非上斃至朝鮮有兵艦六艘並載陸軍登濟物浦以五事要 詩 刑 朝鮮其疏告變帝命吳大澂為朝鮮辦事大臣粮昌副之赴朝鮮籌善後日 四建日本新館朝鮮出二萬元充毀五日本增置王京戍兵朝鮮任建兵房 illi 未還擊而日兵連發槍斃華兵甚夥乃進戰於宮門外王乘問避至後北 本日使自焚使署走濟物浦朝民仇日人益甚長慶衛其官商妻拏出王 一修書謝罪一恤日本被害人十二萬圓三殺太尉林磯之凶手處以極 块 其詬其餘商議各節務當斟酌機宜與之辯論隨時請旨進行三月約 命成約十一年正月日本遣其宮內大臣伊籐博文農高務大臣西 ħ 王在正宫恐

國遇 月初 遠之輟戍若彼此永不派兵駐朝無事時固可相安萬一朝人或有內飢强 撤回而 與之接晤其使臣要求三事一撤回華軍二議處統將三價恤難民臣惟三事 成鴻章奏言日使伊藤博文於二月十八日詣行館會議當邀同吳大澂稅昌 **均不派員為要臣復恪遵旨意與伊籐再四磋商始將前議五條改爲三條節** 叛亂情事不在前條之列伊籐於叛亂一 所注重實在於此臣於其第二條內添註若他國與朝鮮或有戰爭或朝鮮 或有侵奪中國即 本久認朝鮮爲自主之國不欲中國干涉其所注意不在暫時之撤防而 之中惟撤兵一層尚可酌允我軍隔海遠役本非久計原擬俟朝飢 一擬五條給臣閱看第一條聲明嗣後兩國均不得在朝鮮國內派兵設營其 有朝 一日電旨撤兵可允求不派兵不可允萬不得已或於第二條內添叙兩 1 。鮮重大事變可各派兵互相知照至教練兵事一節亦須言定兩 兵駐紮漢城名為護衛使館今乘其來請 不復能過問此又不可不熟思審處者也伊籐於二十七 風風伊 語堅持不允遂各不懌而散旋奉三 正可乘機合彼撒兵但 略定奏請 在永 图 鄰

供謂有 防字 息衆 合断 國字小之體而有益於朝鮮大局者也至議處統將價崢難民二節 得隨時為備 掩耳故不惜糜餉勞師越疆遠戍今旣有辽 重 意與國無 大事 條議定兩國撤兵日期第二條中日均勿派員在 無證據本可置之不理惟伊蘇謂此二節不定辦法旣無以復君命更無以 查如查 斟句 不能 忿亦 华 件 可識也以 酌點易數四乃始定議夫朝廷晔念東藩日人潜師襲朝疾詣 M 兵殺掠日民情事難保非彼藉詞但旣經其國取有口供正可 曲徇其請 係質情然我軍保護屬藩名正言順誠如聖諭謂提督所辦並無不 明實有某營某兵上街做事確有見證定照軍法嚴辦以示無私 干留如子弟與人爭鬥其父兄出爲調停固是常情至 ijį 团 或 西國侵奪朝鮮 了上兩節即由臣照**會伊藤俾得轉園完案**遂於初四日 一國要派兵應先五行文知照及其事定仍即撤 因念駐朝慶軍 士 一地我亦可會商派兵互 係臣部曲姑由臣行文戒飭以明 相知照之約若將來 朝教練第三 相接 功 一伊所呈各 一條朝鮮變 此皆無礙 À 本川 [0] 出自 非情 不再 就 兵我 不及 린 絕 亂 此 П 中

妦

Ħ

**章避之上之總署不可識遂擬是年釋李昰應歸國熙奉表謝恩貢方物留抵** 以伊犁故將失和還兵艦駛遼海英人亦遺兵艦踞朝鮮之巨文島以尼俄人 彼 也其次則約同英美俄諸國共相保護不准他人侵佔寸上朝鮮亦可倖存鴻 國奸黨久懷二心飲鴆自甘已成難治之症中國能收其企土改行省此上策 旣而伊犁約成英人虛擾東方大局冀中國始終保護朝鮮屢爲總署言之十 於和龍峪設分卡於光裝峪西步江專司吉林與朝鮮通商事叉設越墾局劃 彼此照約撤兵永息爭端俾朝鮮整軍經武徐爲自固之謀並無傷中日 圓們江北沿岸長約七百里寬約四十五里為越墾專區當光緒已卯間俄人 和好之誼庶於全局有裨也由是中國及朝鮮兵遂罷歸是年吉林設通商局 本封送軍機處進呈御覽恭恢批准臣等票承朝謨反覆辯折幸免隕越以後 正員十三年鴻章進旨辭識朝鮮通使各國體制奏言電伤駐紮朝鮮辦理交 ř 二年出使英法德俄大臣劉瑞芬致書鴻章言朝鮮毗連東三省關係甚重其 此齊集公所將訂立專條逐制核對公同畫押蓋印各執一本爲媒謹將約 史 稿 兩國

定三端並飭進行臣查朝鮮派使往駐泰西其國原約有遺使互駐之條遂未 後一 咨称於十月杪飭駐美公使樸定陽駐 惯 字樣旋於九月二十三日接據袁世 派各使久已束裝如候由咨文往返辭商恐須 回或以參贊等員代理庶可節省經費並飭使至西國後與中國大臣仍恪遵 各國以備接待茲忽改派深恐見疑仍請准派全權公使前往待報聘事竣 並提其國 制 示派大公使惟派使之初未諳體制未先商請中朝派定後即飭外署知照 111 Ú 初至各國 與各國 交涉大事 等語辭意甚爲遜順臣復加籌度更將有關體制者先爲約定三端 的 事宜升用道補用知府袁世凱轉商伊國應派駐紮公使不必用全權 一王咨稱近年泰西各國屢請派使修聘諸國幅員權力十倍朝鮮不 無干各國 應請 關繫緊要者先密商中國大臣核示並聲明此皆風邦分內之 由中國大臣挈赴外部一遇有讌會交際應隨中國大臣之 不得過問當即電飭袁世凱轉達國王照辦茲復准王 凱電票准朝鮮外署照稱奉國 英德俄意法公使趙臣熙先後前 時日請先電達北洋大臣籌獲 王傳 往所 教前 一韓

其過 使後 先商請 溝子有土堆 流民佔墾吉林邊地光緒七年經將軍銘安督辦邊防吳大澂 軍獲准予限一年由 之光霽岭六道溝十八崴子等地方韓民越墾約有數千地約數萬 在笨乃國王不加詳 門正源議 戶籍分歸邸 书門 一碗是 門爲 齬 與 難合然未 江陵佔 年 M H þ 巾 吉 ŽĹ 朝使臣往 図遽以全權公使報聞各國此時慮以改派失信自是寔情旣 於長水分界繪具圖說於十三年十一 | 春及 繼誤指 如 經將軍希 林 育 有朝 門附會 便以勘界之故途置越墾爲緩圖 《敦化縣管轄嗣因朝王縣請刷還流民咨由禮 餠 來格選舊制臣所定 伊國地方官設法收回復因限滿 內地海蘭河爲分界之江終誤 風風将 勘界之案 元咨由總理衙門奏准 上門之義執意强辯續經希元派員覆勘石乙水爲 十六年總理衙 [擬三端叉經遵行於屬邦事 派員會勘乃其國始誤 現在 月麥奉諭旨咨照國王 門疏言吉林將軍奏稱 以松花江發源之黃化松 朝鮮茂 而流民仍未刷 以紅 奏將流民查 Цì 部轉奏經將 Жf 、响此處旣 對岸 Ill 還反縱 以豆 例 水立 辺 朝 illi 逃 称 鮮 東 鄸 無 

鏡道 有 咨臣 紁 阴 王臣李熙言臣毋 業 地 飯 샕 近 辦 朝鮮 乏圖 年 万 照 理於 活的 衙 州 無 糾 黎民 芝 律 ĬΙ. 朝 依 [4] 界 茂 和 編籍 們 下將軍 牂 是 有案現在 其. 務前 歸 將 悄 坳 山 江 界 以韓 界 F 源 我 質 爲 軍 遊派 使亦 海釽 版 限 P. 耳 趙 屯 長 自 主茂 粣 兩 氏於光緒 順頒 揧 ŶĽ 官邊界  $\overline{\mathfrak{n}}]$ 矜岩 次自拗其 光 地 受員清 源 無 城慶源  $\Pi$ 行派 俳 山 納 異 簽 界址旣難处日 庸 說 以下剛 徴 聪 執 租 韓民 員 慶興六府地 再 照韓 租 Ħ. 是 丈 干六年四月十 未能 清 拗 種種費 升科 以異籍之民 砟 Jţ. 丈 民 越 巛 žĽ 編 凼 堊 即定者特茂 廟 領 毋 巨流 ili 述 多年尷墓 劃清則無庸 擾赴吉林控訴 妃趙 照 去 方江 升 延 納租歸 者 科 Ŧ. 乃天 日久 恐 氏薨遣使 七日薨逝謹 李 以期邊民 北岸為 其 山 斷 自 佔 相 然界限 地方官管轄 以 望 難 勘 住 便 經北 吉林 ŀ. 將 辧 版 E 本 仾 杊 處所 客 ïL FI 流 本 表 留 之敦 接三 表計 **ネ**分 帕 安 K 洋 松 者 來 Ŷ Kil 岸爲朝鮮 似宜及 信 刷 婎 大臣李鴻章 一
汲
心
一 還 化 髮易 殊 還 告臣李熙 切 應 Ê 縣 臣 非 蚁 朝 等查 久計 ήķ 片 程 鮏 服 Ä 珥 成 國 亵

Ş

Ŧ

恩事 臣無 敝 矣爲特敬求部堂俯鑒實情擎奏天陛億有溫諭頒發俾職敬謹齎回免煩星 使之處出自途格恩施不勝急切兢懼之至禮臣奏聞帝 抱疚於將來孰若陳情於先事况天恩高厚有願必慎久如赤子之仰愁父母 例 廊清尤風思深 念大皇帝欽差饭 不幸康穆王妃薨逝舉朝哀戚無計摒擋主上念王妃遭 輕改特念朝鮮近年國用鈞乏異常不得不於率循傳章之中曲加矜恤 恩禮弔祭事使載 具呈懸請 満 一喪祭之需出自問 惶誠恐頓首稽首伏 犐 史 以小邦祇守潴服世沐皇恩壬午甲申之交綱常得以扶植土字賴 望天仰 免遺使 稿 再造自經喪亂洊遭饑饉民物流雕六七年來娛難日甚近久 平: Æ 賜 敕 波 效 自古異數時恐星使貨臨禮節慌有未周負罪滋甚與其 問者不得 切屏管之至謹奉表告訃以聞告訃正使洪鍾永等為點 典常循行 風風似得 以 **招所陳困苦情形自** 小邦無祿肆切 不一 勿替此天朝撫恤風滯之異數體制攸關豈 概蠲免以舒民力故 哀惶 之忱 非虚飾 内艱是 惟 增 觎 凡喪祭俱從儉約惟 兵構憫八域困窮向 丁恭申訃告之禮 日朝鮮告計使臣 til 守東藩備 间 答

本借 袁世 許值 図 應 則道 遣 其飲 弛禁日人謂其元山埠米商折本銀 E 日本米商金先是 行 釽 王知之九月遺戶部左侍郎續昌 凱以 典禮 <u>-j-</u> iji 六萬 逐甚 政 其 乘 改 爽植 西京 ij 圆 Ħ 國皆由東邊陸路計 天津 冰駿 一吳長慶軍營務處留朝充 朝 H 近支應無多 儿無關冗費 子痛其父死玉 鮮之難金王 人至三易 棐 等共善世 **一**工年秋朝鮮饑其成鏡道觀察使趙秉式禁糧及次年 华北 ÜF 洋輪 公使以 者均應恪選貨 所 上海 凱泳駿 有 均手欲 船 入境後尚有十餘站沿途供億實繁此 向 爭至是卒價 來陸路 徑至仁川登 岁 įį, 妃族 得而甘心佯交歡玉均二十年 商務總辦 戶部右侍郎崇禮往諭祭十九年朝 十四萬餘元責價朝鮮朝鮮為能 供 章不得 业 張繁費 和旅館二十二 素 岸腔 1: 烣 兼理交涉 稍 一萬 Ħ 冹 事簡 悉行節 水 (V) 事乃解 ılıi 略 舶 將 事宜時朝鮮倚 省至欽 此 凼 日鍾字以手槍擊 中新黨厚自結 初 此渝 路 4 回京如 図 使到 H 禮部 駐 **大派** 月 乘式 朔 図 此 自 P 道 鮮 以後 變辿 傳 日 囚 低 諭

拐言即日進公州洪州直搗王京朝鮮大震急電北洋乞接師鴻章奏派直隸 **清兩道兵皆潰途陷全州會城獀槍械樂彈無算榜企州城以匡君救民爲名 背民多怨上黨人乘之遂倡亂於全羅道之古阜縣朝鮮王以其臣洪啟勳爲** 年徑赴王宮訟喬冤請湔雪不許旋擒治其渠數人乃急而思逞朝鮮賦重刑 治四年朝鮮禁天主教補治教徒並擒東學黨首裔姓殺之其黨卒不衰洎上 均幾喪假葬執紼者數百人會逸植亦刺泳孝於日本未中日人處逸植極刑 自識許之朝鮮超賞鍾宇五品官数玉均屍而以鹽濱其首日本大譁乃為 提督葉志超太原鎭總兵聶士成率蘆楡防兵束接屯牙山縣屯山值朝鮮王 招討使假 州初戰甚利黨人逃入自山朝兵躡之中伏大敗喪其軍大半賊 収儒家佛老諸說轉相行授起於慶尙道之慈仁縣蔓延忠清全羅諸道當同 日朝交 一均中國捕鍾宇繫之以詰朝鮮朝人 怒 中國 且怒中國歸玉均屍四月朝鮮東學黨變作東學者創始崔福成刺 平遠兵艦蒼龍運船自仁川波兵八百人至長山浦登岸赴全 馬國傳 。謂玉均叛黨延宇其官也請歸 由全羅 犯忠 其

þ

所且貴 ex 隊繼至從 大臣至 於貴 朝兵收會城飢 内 网 |ii| **投朝撫綏** 外務卿 京 45 <u>i</u> 杰 貴國語 γĢ 刹 亦 屬今照日 Ħ 國 例例 朝代 H 無定限 阼 年條約告日 *]* 本撒 五金月 淋 以 與宗光復鳳獅文訓 ſi 認朝鮮爲自主之國豈能預其 其更革風發復文調整頓 ĴIJ 兵北 服  $I_{L}$ 兵而 平面 登岸約八千餘 朝鮮飢熟問 朝濟物浦 國 因 十里仁 一之兵亦不心入其 波 其請兵故 Ħ 日兵來不 本外部 ⑪ 其駐 沠 要改朝 條約 澳左腋 中國兵至氣已儲 甸 Ϋ́ 以朝鮮請 及中 已其公使大鳥 將 人皆赴王 公使 貴國雖 餠 平其 河江 内政其 Ħ 内 小 内治 地 内剛 村 闰 兩 兵中國 京 Ē 䓫 國天津條約派 朝 也 內政至彼此撤兵中 任 外 朝 貴 使覆文 太 鮮為潮服 五月電廠 部 朝鮮自為之即我 觧 主介學 刻 國 郥 願念器 脈會 九日為朝兵所敗棄全州 不必 照 削 約 斯 本國 特派 告於 兵四百人先入王京後 而朝鮮 服道兵代 駐 之不 B 兵车 日公使汪 使臣 间 1 1 未 F) 钠 從 兵 図 中國 約 東和約早已 t i 絴 認 A 未自 规 兩 兵入 朝鮮 其亂 図 朝 署復文 瓜 不 図 以 称 鮏 쑜 顧干 各簡 朝 朝鮮 並未 K 爲 H 按 亂 rþ 周 本

Ì

朝鮮 訂有 矯正合流関泳駿等於惡島凡朝臣不親附者逐之事無鉅細皆決於日人二 訓 鮮為設校正應示聽命十四日朝鮮照會日使先撤兵徐議改政 立六月圭介要以五事 大鳥圭介率兵入朝鮮王宮殺衛兵遂却國王李熙令大院君 布水雷漢江口以兵塞王京諸門上七日袁世凱赴仁川登輪回國二十 不料中 論大譁於是和 俄各國使臣居問調停皆無成議鴻章欲以賠欵息兵而日索銀三百萬兩朝 山 出門 絕為 兵甚 日 之亂在內治不修若中日兩國合力同心代爲酌辦事莫有善於此者萬 專條今可不必再議而日人持之甚堅時日兵皆據王京要害中國 Ŀ 衂 中國藩屬朝鮮以久事中國不欲棄前盟駐京日使照會總署文略謂 Ψ 鴻章電令牙山 悉宣 ∰, 凱獎電請兵鴻章始終欲媒條約要日撤兵恐增兵益爲藉口英 Ä 不講 戦 無定計而 111 屬國州 [速備戰守乃奏請以大同鎭總兵衛汝貴率盛軍十三 日請我國退兵兩國若啟爭端實惟中國執其谷遂徧 一舉能員二制國用三改法律四改兵制五與學校朝 日本已以兵級朝鮮日使大鳥圭介首責朝鮮獨 一十四 李昰應主 不許復貴其 K 屯牙 华 學高 堲 陸路自 州 於志超二十六日志超馳至迎戰 圳 不 営發天 跋 千小城 ·支途收志超已棄公州遁 枧 本 怕 輪 北五十里成 州旗 修職 H 黈 陛沉之兩當殲焉是日 洩 載 É 典 北 津盛 敎 滋東行 粆 LÎ 與 塘 爲 址 兵左 副 大 涉 所 防 中營老前營及練軍右營於二十四日移駐成歡鴻章租 *J*į! 軍風 16 淡 极 一致貴 **散驛為** 渡鴨絲江入 副都統 外共知 台 I 帕 怒 h. 營輔以操江 統 月始 堤川 逃 豐和 自王京 奉軍發 近 回威海 遂 士成 牙山 原 朝鮮 阿統 年其 七月 州 奉天 南來大道 磁 追及之合軍北走繞王京之東循清 失利二十七日 A 操江 | 運船載械援牙山 時牙山 遊 図 杊 Щ 聞之知桜絕 14 京 狼 大軍奉 懸白旂任掠 K 日 崩 長加速 且南通公州士成 發奉天 i K 金化平 亂 朝命出 朝廷字小爲懷聲次派 P Ħ 面 不得 扯 鮮為 兵踞 康 H 兵輪三艘翼之而 去日艦 督馬玉 伊川 人大 껝 帥 我 大軍 成數以 虚 大清 逐安群源波 清於 隊 吉 · 昆統 神 已退 野浪速以魚雷 泊 道 、志超 港屏二百 破擊我年 息而 数軍發旅 梗 士成請 לל 鎭州 往视 東面 英商高 距 議 扯 Щ 崅 順 由

j

護詎行至中途突有敵船多隻乘我不備在 各國 図 王請兵接 出 船殊非意料所及日本不遊條約不守公法費開自彼公論昭然用 下俾曉 <u>ال</u> 脚定 |寶貴所部率軍|||補||阿之盛軍江自康之仁字兩營守之城 是時中國軍 無成說反更陸稅添兵朝鮮百姓及 內政事向令自理日本與朝鮮立約係屬與國更無以重兵强令革政之理 無故添兵突入淡城嗣及增兵萬餘迫令朝鮮更改國政 防軍 公論皆 然於 1 di 迅速進 (剿)陳詞 守之城南面迤西南隅衛汝貴之盛軍守之城東面 派 朝廷辦理此事實已仁至義證勢難再與姑容著李鴻章嚴飭派 以日本師出無名不合情理動令撤兵和平商辦乃竟悍然不顧 員 ဓ di. 剿 跳紮其 戸集 屯平壤爲 迫 初當 國郡城 紙 師陸續 腳縮 固 守計八月初日 隨時保護本年四月間朝鮮又有 令李鴻章撥兵赴援甫 進發以拯韓民 中國商民 牙山 兵既逼 於 口外海面開廠轟擊傷 日加驚擾是以添兵前往 全炭蓋中國 一十瓦 諸將 抵牙 分 我朝撫綏洛服 Щ 大同江 西面葉志超所 劃守界 疋 全是 上匪 徙 特布告天 星 城北而 始 變亂 散 宣戰 我近

琉 年三月馬 來撲巨廠逼 刚 百餘 Jı. 十有八 狱 械 賞 留閩中清 此 在 貢献等 公旗 ij 里 請封尤之詔曰帝 Ŋ 倘 波 駐 它 稲 建泉 年至是遂爲獨立自 質 KÄ 鴨 密電点 ¥ 官言前 城 百稲 絲 |攻各壘相繼潰城遂陷實貴力戰 典體皆廢之蓋 條 飓 北 頛 治 州府 約 π Ш 夜 三年稲 冹 入 肼 委之以去聶士成以安州山川險 朝 Щ 子道使 以左 Įį. 赱 敕 東海中先是明季琉球國 守元武門諸將各 第 削 建 蕊 ij 未 欵 祇德應治協於 本表歸 緻 自崇 資幣 平使者與通 自是朝鮮境內無一 未 主國云 H 國雅 分統 便受封 怹 滅 一年李倧歸附 十年道 認 以守 品柱 四 4 朝鮮為 年 謝 上下級承 林策 界 中職 便 必恢 腸 E 方 火 倘 完 華兵朝 位 其. 應 等至江 賢道 貢 使衣 至 峻宜 死 朝鮮為清 駐 於天新海通道 阴 志 無 城 帕 帽 固守志 使金應元請 年 赵 飲 事 外 娳 不可問 十六 W. 獨 猝 再 布 丽 進 投經略洪 立 計 帛遺歸 M 志 超不 國 自 莨 將 H 超 使 者儿二 矣二十 北 主之與 E 駐 [2] 业 到台 聽作 走軍 兵 城 弡 繳 承 分 ili ri 削 尙 道 道 Æ 儲

俾爲 獻方物原正 棄爾琉球國學在南徼乃世子尚質達時識勢祇 殊失股 股念個 钢 張學體副 待命旣而學禮等至閩 貢進責 學體副 慕思向化造使入貢世祖章皇帝嘉乃抒誠特頒恩致命使兵科副體官張學 體等頒 詔 **张庶尚** 捧勅 戚 屏臣股 [I 便王垓令其自贖前非暫還原職速送使人歸國 懷遠之意今已將正副使督撫等官分別處治特頒恩費仍道 國傾心修貢宜 人數不得逾 使聞 其輔 使行人司行人王垓蘅捧詔印往封為琉球國中山 朔杼誠進表繳上舊詔敕印殷甚嘉之故特遣正使兵科副理官 印封爾為琉球國王乃海道未通滯閩多年致爾使人率多物故 育 燃精 知 乃王飭乃侯废協捍乃忠燕慎义厥職以凝休綿祉於奕世故 赐 É 鸿緒布有 風國傳 印 百五十名許正副使二員從人十五 加 因海氛未靖仍掣回康熙元年勅日 優恤乃使臣 級幣三十匹妃級幣二十匹並頒定資期二年 中 夏群教所級 .及地方官逗留遲悞均未將前情奏明 無間遐邇雖炎方荒略不 奉明綸旣令王別馬宗毅等 應勅對事宜仍照 琉球國世子尚 名入京餘 王砜國官僚及 似留 正使張 一忍遺 闖

琐瑙 年再遣責使並 子尚 **齎表入觐八年重** 仍造賞 粉 **均**遺陪臣 奉往至 璜 ĀЩ 賜以駝 T. 貢遣 ij 企 们 زرا 火刀鎗 木解香 伙 ti C 牑 建督撫收貯餘 相 其國成 帝前旨奉行 來貢 陪臣英常春來貢琉球國 酒 紐 進前 神 鍍金 盚 貢惟馬及熟硫磺海螺殼紅銅等物一 泥 賀登極其貢物至梅花 甲馬鞍絲綿螺盤 4-木香象 禮血 失 貢 一起柔遠館驛於福建以待琉球使臣是年王尚賢薨八年 金彩畫 一銀印乃稱王未對以前 八年貞遣 脱恐 物帝諭日 牙錫速香丁 還三年質遺陪臣吳國用金正 國肝泥 所貢物 W **碎瓦補進** M 金属 何質恭順 **令督撫差解** 未悉脫意故再降勅 加貢之物無定額 齐 儿王嗣位先請朝命欽命正副使 泥 一般香黃熟香等皆非土產免其 港口遭 ·F 七年 称 鈥 扇 世子權國事 pJ 風漂 嘉補 正貢 畫扇蕉布 來京即給賞 火条 舊例 進貢 一十年貞遣陪臣毛見龍等 十九 **春奉表謝** 渝 学布 ŵ 年陪臣來貢 貢 物俱令爛 俾爾聞知於是學 十年十三年世 畅 避歸六年貢使 免其郁 紅 有 金级 祀 封貢方物 進 胡 回 入貢  $ar{ar{ar{ar{I}}}}$ 椒蘇 摊 奉 Ť 帝俱令 勅征 所 子貞 金 其 世 鈒 奶 木 進 禮

J

7

來貢 護 臣國者今使臣汪楫林麟焻朝拜命而夕就道且當海疆多故之時衝風 珍王明佐等謝封奏言前代封使奉命後毎迎至三四年甚有十餘年而後臨 成化問琉球官生入監讀書今尚貞傾心向學應如所請從之貞遣陪臣毛國 臣執不可帝特允之二十一年命翰林院檢討王楫內閣中書舍人林麟始爲 製倒具通 球內地通 五叉常賞 京奏言中山王尚貞願令陪臣子弟四人來京受學部議前明永樂洪武宣德 正副使齎詔敕銀印往封琉球國世子尚貞爲王賜御書中山世土額禮成還 **而臣國叉僻在海東對舟開駕恃西南風以行中道無可倚泊常兼旬經** 親見 至甚水米供蔬事不可言今在五虎門開洋僅三晝夜而達小國臣遺官迎 帝以貞 舟行之次萬鳥繞篷而飛 國臣民以爲僅見仰惟皇上文徳功烈格天威神且有御筆在船故 國臣民結狀請封禮臣議航海道遠應令貢使領封見龍等個詩禮 內免其貢馬者爲例貞疏言先臣份質於康熙七年薨逝貞頗嗣 當此精忠叛亂之際屢獻方物恭順可嘉賜敕褒諭兼賜錦幣十 ß 国山内 兩魚夾舟而進經過之處浪靜波 -- 一十七 平條抵琉 们冒險 月而 胀

赵円

Þ

ì

徴應 份 益 船之數叉 收 時給袍袿衫袴鞾帽被姆成備從人皆有賜叉月給紙筆銀一兩五錢弥設教 來謝子弟入監讀書恩並貢方物帝令成楫等三人照都通 例 臣議免入貢船稅人數不准加增帝特令加增至二百人三十二年貞遣陪臣 來貢請 Ĭ 純先 風桅 ·稅今琉球進貢船止二艘尙有接貢船一 四 人令树上一 一十五年貞遺官生梁成 一十八 此 3 卒 扩 子尚敬立比 《監討書官生歸國賜宴及文綺乘傳厚給遺歸自是』 人數例帶 傷棄釣飄至太 也
を
宣付
史館
以彰
嘉瑞 竓 24 十九年份純子份益以嫡孫 琉球國 ₹ 員督課二十八年貞疏言舊例外國船定數三艘貨物得免 年遣使入貢稱世貿孫五十七年六月命翰林院檢討海 內多災宮殿焚颱颶頻作人畜多死是年王尚貞薨世子 一百五 45 Щ 十人萬 楫祭文溥阮 |修船|||十七年二 「里汪洋駕舟人少不能遠渉乞准 叉疏請飭令使官收受所辭宴金帝命收 維新 立五十 艘未蒙免稅請照例免收 鄭秉鈞四人入太學附貢 一月始 一年卒未及請對五十二年 至 |京師十月貞逍陪臣 事例日 |年|| 貢如常 原花優 加地禮 以足三

年敬遺使入贡並進謝轰方物命存留作六年正貢其六年表文俟八年正貢 時併進是年貢使歸附官生鄭秉哲等歸因六年敬仍遺使入貢帝命作八年 玉器緞幣等物交國柱劑 儿. 之並以二百兩 從之雅正二年敬遣陪臣王別翁國柱及督信等奉表賀登極貢方物兼送官 生鄭秉哲鄭綱 化原深故嘉效華風如此五十九年琉球園王尚敬疏譜辍送官生入監讀書 於康熙十二年廟中制度俎豆禮儀悉遵會典琉球自入清代以來受中國文 **義三六九日紫金大夫詣講堂理中國往來貢典察諸生勤惰籍其能者備保** 明倫 實編修徐葆光充正副使往對琉球國世會孫尙敬為王五十八年琉球國建 黃若八年貢使已 八歲入學者擇通事中 堂於文廟南謂之府學擇久米大夫通事一人為講解師月吉證聖諭衍 史 一一和一大 . 贈鄶其家三年敬遣使表謝方物帝命准作二年一次正貢 察宏訓等入監讀書帝召見國柱等御書稱瑞珠陽領賜王並 一經起程即准作十年正黃八年敬遺使入黃疏言請遊信 以資料 间官生蔡宏訓病卒賜銀百 一人為訓詁師教之文廟在久米村泉崎橋北創始 兩交體官擇近京 地郊

十二人其林士與等六船一百三十人先已撥給桅木廪條 十五年敬逍通 局令修葺補進叉前有閩縣遭風船戶蔣長與等常熟縣商民狙長順等三十 敬級正十六年福建巡撫潘恩桀奏言琉球貢使毛如苞等資船遇觀觀還本 使入貢並進謝恩方物六年禮臣議琉球謝恩禮物照雍正四年例准作二 御書水祚瀛壖額賜王並諭不必專使謝恩俟正貢之年一同奏謝 花二船遭風觀至浙江象山浙閩總督稽晉筠資給衣糧遭遏事間帝踰嗣後 胍入琉球之葉壁山國王資道都通事阮為標護送歸國帝命禮臣傳旨獎 之 貨物避歸本國著爲令三年敬逍陪臣奉表賀登極並貢方物帝命貢使齎回 被風漂泊之船令督撫等加意撫恤動用存公銀兩資給衣糧修理舟楫查還 制二年一貢不敢愆期帝諭仍進前旨行若十年貢物已道使起程即准 二年正貢十一年不必道使乾隆二年六月琉球所屬之小琉球國有粟米棉 次正頁從之五月浙江提督製鉽奏言江南商民徐准華等五十三人遭風 4 阮趙羣等送回十四年被風失舟之商民吳永盛等四船九 致送回閩 五年敬遺 事間 作十 车

李川元 之前 送員 所進 北 杹 極道使謝 Ϋ́ 治等歸國四十九年 図 빈 14 区区 又处鄉 N 世子佝 卯 入貢頒請 **|按程從容行** 如 賜王磁緞 以 1 允正 小荔 所 養兩年 後迄於光 物准作二十 極為 請行五十八年諭 學三國 特腸痛 慶三年 姒 Ä 使往封琉球 到 **今亦随船** 匹計物五 171 上祇 杯 4 + İ 一十四年極遺使 子弟 世 如 穆逍陪臣毛廷楝等入覲行慶賀禮御 朝 風影例 年命 孫尚 意思真 年正貴是年資送遭 須 扎 (İ) 封 ----琉球遭 回閩奉旨嘉獎是年王 Ϊi 國世孫尙溫為王賜御書海表恭藩領 鄉學選 温 2 ijί 翰林院侍讃 泄 Νij 機 方物是 年穆造使人貢並 便 到京 大臣琉球貢船 風難民皆 天國學四年命翰林院修撰趙文楷 **入資雜請襲封是年** 入貢並造官生梁文治等入監證 3<u>F</u>. 便 工工的 與年 全魁編修周 撫 風商民金任之脈 班各外 移発 训 現距 一份敬髡十 進謝思方物點思免抵 如例二十九 111 子尚 淋洞 年節 Ļί 高温 尤 哲先 排辦 兩月 與宴費五 儿 ][: 年 鍕 建國 屋 副 **非**交 有餘 追官生梁文 邦洲 等五十三人 使 世 學於王 Ţī. 征 美額 封琉 乐 įij 傠 年 計 彻 穆道 尙 尚 Ϋ́ ][ 肧 ij 修 Ä 俞 赐 煍

胀 沈 另備 之其陪臣 夗 編修 造 琉 F 回 稲 Ži 級 抓 岃 年 沒 層是 例 蚁 州 册 將軍 免分 讨 紒 뇄 歼 1 帝命給 峽 됬 行 進 及貨御 剣 **跳** 貢船至大武 -j-Ц £ķ · 備資物 主他等 Ü 允 糧 1 十二年王 弟 黄上年 一科給 之十七 船 釟 四人入監讀書 Ħ 主閩 千兩 깯 月 普貢方物 بَا-ُ 又 以聞 ijſ 作王 **市費** 珖 4 Ú 1 傠 級巡 뀼 温 公 外洋遭 W Ϋ́ 同責使 义 傠 球 船 賜章往對 是 渝 并 妣 4]. 風 介 凱遊遊便往 (X) 权 世子佝成 迎風漂至高門 朔以 誦  $\pm$ 雅 M 風樂碎粥 獲官作 华 北 另給 防 尙 珑 夷米喜阜等每名日給 上人 源遺使 使臣受宴金帝 111 採 次二十年十 釟 **'**X 朓 採 水削 过世 監證書琉球國 倘 X) li, 図 死責使十名帝命給銀 人真 EI 湖 4 衕 官民 人 子尚肯 ZŶ, 未及受封 M 等照常 似 **影**称: 集資 illi 邮沧 王是年琉 訓 不允令來使為 脳御 月其國 爲 斃六十三人家風 例 JĮ. 謌 主 十 加 ÎÈ. 鹽來日 病卒七月 ılı 书恩貢 資船 球接真 E 35 儿 柗 追 糧 訓 4F. F 買買 近 俠 3 t: p[9 回 飼 万物呈思 俞 學四 M 船 照舊 ľi [11] 翰 Ø) 肊 復 物 時標 逆使 뀼 凼 林院 無崩 阁 道 逝 允 貇 船 没 闽

琉球入監官生毛放祥途中病故賜邮銀三百兩九年琉珠貢使到閩帝以貢 使遠涉輸誠命王路德等察看情形如閩省上游及江浙諸省道路已通即派 印 帝諭軍機大臣日琉球恪守藩封前以英人伯徳令住居伊國久未撤回頻來 非惟恭順亦其國勢然也二十六年琉球入監官生向克期回國途中病故邮 恃中國爲聲接 使慶賀册立大典百万物時賊氛逼東南郵傳多阻兪令使臣無庸繞道來京 呼籲當經飭令徐廣縉曉窳文安委婉開導令其撤回文安設詞推諉該督仍 銀三百兩咸豐元年琉球國王世子尙泰遺使賀登極貢方物懇免留抵允之 日本國中行便皆日本寬永錢所販各貨運日本者十常八九其數數員中國 A 常随時體察情形加意控馭三年賜琉球御書同文式化額四年琉球世子逍 三年琉球國世子巡使賀登極貢方物是年英人與日本構獻將襲取琉球駐 作送來京 由閩回國使臣仍慰入都帝命王懿徳等俟來歲道路疏通派員護送八年 1 一一為一種 十年琉球入監官生葛兆慶病故營非張家灣賜邺金如例同 又貢升許選販各貨免徵關稅舉國恃以爲生其資本多貸 公司

六年 狱 始 之夷 光緒 水 弟 見称 4 内人 初廢 似 要索多端尤之則大受其損拒 有 A 帝命 為沙 ß 部十 割品 復 琉 ŊÇ 元 <u> خ</u>ېد 之時 Ŋ JL 垯 去 芩 刼 年日 琉 、温温 殺日 政 **分**隸之說 44. 丰 Ė 解 岛南 tķ ŔŦ 眾國貢使祭呈祚回國病沒山東賜那費 本死雌 半 縣 Fi 看 |本段 之意 M 番十 本 大臣李鸿章統辭 朋 年遺使齎敕 似 部 心即 其王及世 7波琉 諸人 秋 擬以北島 此時尚未知南島之枯瘠 十六島而周 华 攸關 縣縣 有 Ŀĸ 且言琉球為日本版 珑 不能 中國強次理論又 子 印往 R tk 1/1 而還總理衙 船 74 不 之則多樹 f.b 人 遗 封 迴不及三百里北部中 全局鸠章奏言琉 兢 枫 風 琉 日本大譯既中 钶 Ħ 過主路 球 經論 本南岛區 世子尚 門以波 敵惟 今則 有美 消為 也本年日本人竹添進 M 粘 が次 41 俄事方 NÍ bķ 中國叉議改前約臣以疏 · 我潘屬語日本日人拒 Ħ 4 Ľ1 暫從級識因傳詢在 税統 Lį. 级 不切殺者五 王六 称兵臺灣語具外 立約天津要求所 有八 部三十六島 五年日本入琉球波 肞 格 年尚泰道陪臣 勞難 部 ¥ 早風 ζţ 飨 從 --風且 北部 日 iþi M 來 本低 排 交志 懲化

) Pi 議結琉球之案暫宜級尤由是琉球遂亡 之利是不識改約而僅分我以南島猶恐進退兩難致始後悔今之議改前約 棄之不守適墜人狡謀且恐西入踞之經營舉問扼我太平洋咽喉亦非中國 琉球而琉球不願勢不能不派員管理旣蹈義始利終之嫌且以有用之兵餉 辦法亦窮等語臣思中國以存琉球宗社為重本非利其土地今得南島以封 **瘠產微向隸中山政令由土人自主令欲舉以界琉球琉球人反不敢受我之** 如宮古八重山小島另立三子不止吾家不願閩國臣民亦斷斷不服南島地 其世子日本又不肯釋還適接出使大臣何如璋來書復稱詢訪雅錄閱王謂 之琉球官尚徳宏始知中島物產較多南島貧瘠僻隘不能自立而琉球王及 許不然彼享其利我受其害且並失我內地之利竊所不取也臣愚以爲日本 僚能竟釋琉球國王昇以中南兩島復為一國其利害尚足相抵或可勉强尤 守甌脫不毛之地勞毀正自無窮而道里遼遠實有孤危之處若憚其勞毀而 史 稿 - Mark